

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/C/W/373/Add.1
21 de octubre de 2002

(02-5760)

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

EXAMEN DE LA LEGISLACIÓN

Respuestas del Taipei Chino a las preguntas formuladas por Australia, el Canadá,
las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, el Japón,
Corea, Suiza y los Estados Unidos

Addendum

Mediante comunicaciones de la Misión Permanente del Territorio Aduanero Distinto de Taiwán, Penghu, Kinmen y Matsu, fechadas el 12 y 13 de septiembre y el 2 de octubre de 2002, la Secretaría ha recibido las siguientes respuestas a las preguntas y preguntas complementarias formuladas por Australia, el Canadá, las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, el Japón, Corea, Suiza y los Estados Unidos distribuidas en los documentos IP/C/W/364, 366, 367, 362/Add.1, 380, 372 y 379, respectivamente.

AUSTRALIA

A. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO E INDICACIONES GEOGRÁFICAS

1. ¿Qué leyes existen en el Taipei Chino para aplicar la protección de las indicaciones geográficas conforme se prescribe en los artículos 22 y 23 del Acuerdo sobre los ADPIC?

I. Aplicación del artículo 22 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio se concede protección a las indicaciones geográficas de todos los productos y servicios en calidad de "marcas de certificación".

El apartado 6 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que no se puede presentar ninguna solicitud de registro de un dibujo o modelo de marcas de fábrica o de comercio que pueda inducir al público a error con respecto a la naturaleza, calidad o lugar de origen de los productos. El artículo 52 de la misma Ley estipula además que la parte interesada puede solicitar a la autoridad competente que examine si procede anular el registro por violar la disposición precitada.

En cuanto al uso de indicaciones geográficas que constituyan competencia desleal, el artículo 21 de la Ley de Comercio Leal, en concordancia con el artículo 10*bis* del Convenio de París, estipula que las empresas no harán aseveraciones falsas o engañosas, ya sea respecto de sus productos o en la publicidad de éstos. Asimismo, las empresas no venderán, transportarán, exportarán ni importarán productos que ostenten aseveraciones falsas o engañosas.

II. Aplicación del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC:

Según el párrafo 2 del artículo 33 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas, los productores o importadores pueden optar por etiquetar indicaciones geográficas en sus bebidas alcohólicas, pero el etiquetado no debe constituir una aseveración falsa o engañosa.

La terminología del párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC se ha incorporado al artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas.

2. ¿Cómo se definen las indicaciones geográficas en la legislación pertinente?

Las indicaciones geográficas de todos los productos y servicios gozan de protección como "marcas de certificación". En cuanto a la definición de las marcas de certificación, sírvanse remitirse al artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

Además, el artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas define las indicaciones geográficas de los vinos y bebidas espirituosas.

3. ¿Se brinda en el Taipei Chino protección a las indicaciones geográficas de otros países?

Sí. Las indicaciones geográficas extranjeras gozan de protección de conformidad con las normas de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, la Ley de Competencia Leal y la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas.

4. ¿Cuántas indicaciones geográficas se reconocen actualmente en el Taipei Chino? ¿Cuántas indicaciones geográficas propuestas están actualmente siendo consideradas por el Taipei Chino para su reconocimiento?

En general, todos los productos reúnen los requisitos para solicitar marcas de certificación y adquirir protección para sus indicaciones geográficas en virtud de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. Conforme a este sistema, acaba de aprobarse la protección de un producto de arroz nacional mediante una marca de certificación. En la actualidad, no hay ninguna indicación geográfica propuesta que se esté considerando para su reconocimiento.

Además, las bebidas alcohólicas en particular gozan de protección adicional con arreglo a lo dispuesto en el artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC. Debido al hecho de que el Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas no establece ningún procedimiento para solicitar la protección de las indicaciones geográficas, el Taipei Chino no puede proporcionar cifras concretas de las indicaciones que se "reconocen actualmente" *per se*. Se puede, en cambio, confirmar que todas las indicaciones geográficas de las bebidas alcohólicas importadas, mientras sean reconocidas por sus países de origen, reunirán los requisitos para gozar de la protección del mencionado Reglamento.

5. ¿Existe en la legislación del Taipei Chino algún mecanismo para resolver casos de pretensiones que se disputan el reconocimiento de una indicación geográfica determinada?

En los artículos 46 y 52 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio se establecen los procedimientos de oposición y de nulidad para resolver los casos de reconocimiento de una indicación geográfica determinada.

En cuanto a la protección de las indicaciones geográficas de los vinos y bebidas espirituosas, las autoridades competentes resolverán entre casos de pretensiones que se disputan el reconocimiento de una indicación geográfica determinada.

6. ¿Cómo se define la marca de fábrica o de comercio en la legislación pertinente del Taipei Chino? ¿Pueden registrarse como marcas de fábrica o de comercio las letras, los números, los elementos figurativos y las combinaciones de colores, como se establece en el artículo 15 del Acuerdo sobre los ADPIC?

El artículo 5 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio define la marca de fábrica o de comercio. Según dicho artículo, las letras, los números y los colores pueden registrarse como marcas de fábrica o de comercio.

Un proyecto de modificación de la citada Ley ha abarcado las marcas tridimensionales para que puedan registrarse como marcas de fábrica o de comercio.

7. ¿De qué manera cumple el Taipei Chino las obligaciones del artículo 21 del Acuerdo sobre los ADPIC relativas a las licencias y la cesión de marcas de fábrica o de comercio?

Según el artículo 26 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, el titular de una marca de fábrica o de comercio registrada puede otorgar licencias a otras personas para que utilicen su marca de fábrica o de comercio en la totalidad o parte de los bienes comprendidos en el registro de su marca. La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio no permite otorgar licencias obligatorias de marcas de fábrica o de comercio.

De conformidad con el artículo 28 de dicha Ley, el titular de una marca de fábrica o de comercio registrada está facultado para ceder esta marca con o sin transferir el establecimiento comercial al que pertenece la marca.

B. DERECHO DE AUTOR

8. ¿Cómo cumple el Taipei Chino las obligaciones del artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC relativas a la protección de los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión?

De conformidad con el artículo 7bis de la Ley de Derecho de Autor, la interpretación o ejecución de un artista intérprete o ejecutante se considera una obra. Por eso se conceden a los artistas intérpretes o ejecutantes los derechos exclusivos, incluidos los de reproducir sus interpretaciones o ejecuciones mediante grabaciones sonoras, grabaciones de vídeo o fotografías, de radiodifundir sus interpretaciones o ejecuciones en público e interpretar o ejecutar en público mediante altoparlantes u otros equipos (sírvanse remitirse al párrafo 2 del artículo 22, al artículo 24 y al párrafo 2 del artículo 26 de la citada Ley).

El apartado 8 del párrafo 1 del artículo 5 de la Ley de Derecho de Autor define la grabación sonora como una obra. Los productores de fonogramas (autores de grabaciones sonoras) gozan de los derechos exclusivos, entre éstos, los de reproducción, radiodifusión pública, arrendamiento de sus grabaciones sonoras, adaptación de sus grabaciones sonoras a obras derivadas o compilación de las grabaciones en obras de recopilación (sírvanse remitirse al párrafo 1 del artículo 22, a los artículos 24, 28 y 29 de la misma Ley).

Aunque los organismos de radiodifusión no están directamente protegidos en la Ley de Derecho de Autor, cualquier programa radiodifundido por esos organismos goza de protección mientras se ajuste a la definición de obra prevista en el párrafo 1 del artículo 5 de la misma Ley.

Por tanto, toda la protección otorgada a los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión por la Ley de Derecho de Autor está en consonancia con las estipulaciones del artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC.

9. ¿Qué procedimientos tiene a su alcance la persona que desea lograr la observancia de su derecho de autor?

a) ¿Qué recursos tiene a su alcance la persona cuyo derecho de autor se ha infringido?

La persona cuyo derecho de autor se haya infringido podrá interponer un recurso penal y demandar una indemnización civil, inclusive la supresión de los actos que infringen sus derechos, la prevención de una probable infracción y el resarcimiento de los daños y perjuicios. Al respecto, en los capítulos VI y VII de la Ley de Derecho de Autor figuran mayores detalles.

b) En el caso de que haya resarcimiento por perjuicios, ¿cómo se determina el monto de éste?

En virtud del artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor, la indemnización que puede demandar la parte agraviada se evaluará de acuerdo a la tasación de sus pérdidas o al beneficio que haya obtenido el infractor. Si fuera difícil probar los daños y perjuicios de la parte agraviada, ésta puede solicitar al tribunal que, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad de los daños y perjuicios, determine la cuantía de la indemnización entre 10.000 y 1 millón de nuevos dólares de Taiwán.

c) En el caso de que se impongan multas pecuniarias a los infractores de un derecho de autor, ¿cómo se determina el monto de éstas?

Las multas impuestas a los infractores de los derechos de autor, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad de la infracción, ascienden hasta 450.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor).

C. BIOTECNOLOGÍA

10. ¿Qué disposiciones existen para proteger los derechos de propiedad intelectual en la esfera de las invenciones biotecnológicas? ¿Se excluyen de la patentabilidad en el Taipei Chino algunos de los rubros enumerados en el párrafo 3 del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Las invenciones biotecnológicas gozan de protección como objeto del derecho de la patente de invención y se les concede el mismo nivel de protección estipulado en los artículos 19 a 21 de la Ley de Patentes.

Sí. Los apartados 1 y 2 del artículo 21 de la Ley de Patentes regulan los siguientes rubros que se excluyen de la patentabilidad, enumerados en el párrafo 3 del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC:

1. Las nuevas obtenciones de animales y vegetales, excepto los procedimientos de cultivo y crecimiento de nuevas obtenciones vegetales, y
2. Los métodos de diagnóstico, tratamiento o quirúrgicos para enfermedades que afecten a personas o animales.

Además, la Ley de Semillas protege las nuevas obtenciones vegetales.

CANADÁ

1. ¿De qué recursos disponen los titulares de derechos en relación con la falsificación dolosa de marcas de fábrica o de comercio o la piratería lesiva del derecho de autor a escala comercial, de conformidad con el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC?

De conformidad con el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC, los titulares de derechos pueden presentar, en relación con la falsificación dolosa de marcas de fábrica o de comercio o la piratería lesiva del derecho de autor, sus denuncias a las autoridades policiales, a las autoridades encargadas de la investigación de los delitos o directamente a los tribunales.

Las penas aplicables a la piratería lesiva del derecho de autor, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad del delito, incluyen una pena de prisión de un máximo de siete años y una multa de hasta 450.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor).

Las penas aplicables a la falsificación de las marcas de fábrica o de comercio, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad del delito, incluyen una pena de prisión de un máximo de tres años y una multa de hasta 200.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 62 a 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio).

Las disposiciones pertinentes en materia de recursos disponibles, que comprenden la confiscación para luchar contra la falsificación y la piratería, son el artículo 38 del Código Penal y los artículos 470 y 472 del Código de Procedimiento Penal.

JAPÓN

Respuestas a las preguntas adicionales formuladas por el Japón**A. DERECHO DE AUTOR****1. ¿Comprende el artículo 22 (derecho de reproducción) las copias temporales, como el almacenamiento en RAM? Si es así, sírvanse explicar, citando casos concretos, cómo su autoridad fija el límite entre las copias temporales que han de quedar comprendidas por el derecho de reproducción y las que no están comprendidas por él.**

El apartado 5 del párrafo 1 del artículo 3 de la actual Ley de Derecho de Autor contiene una definición de reproducción que comprende en forma tácita las copias temporales. En tanto que toda reproducción temporal queda comprendida en la categoría de reproducción, una parte de la reproducción temporal podría considerarse como de uso leal, cuestión que han de decidir los tribunales conforme a los fundamentos de cada caso. Hasta ahora los tribunales no han dictado ninguna resolución relativa al alcance o los criterios del uso leal de la reproducción temporal.

En la actualidad se están examinando enmiendas para codificar la interpretación precitada. Tras la inserción del concepto de "reproducción temporal", se estipularán también disposiciones concretas que versen sobre su uso leal.

2. A juzgar por lo dispuesto en los artículos 29 y 60 de la Ley de Derecho de Autor, se entiende que no se confiere a los autores de obras cinematográficas el derecho de arrendamiento. ¿La situación en el Taipei Chino aclara "la prueba del menoscabo", prevista en el artículo 11 del Acuerdo sobre los ADPIC, para no conferir el derecho de arrendamiento a los

autores? Si su autoridad considera que ese es el caso, sírvanse explicar el motivo y referirse a la información pertinente, como por ejemplo la cantidad de tiendas que arriendan videos.

El artículo 29 de la Ley de Derecho de Autor confiere a los autores de obras cinematográficas el derecho de arrendamiento, en tanto que el artículo 60 de la misma Ley aplica a estas obras la doctrina de la primera venta.

En función del hecho de que esas disposiciones no hayan dado lugar a una realización muy extendida de copias de obras cinematográficas, se aclara, por consiguiente, "la prueba del menoscabo" y la conformidad con el artículo 11 del Acuerdo sobre los ADPIC.

En la actualidad, no hay información sobre la cantidad de tiendas que arriendan videos.

3. El programa de ordenador para juegos tiene dos aspectos. Uno de ellos es la obra cinematográfica y el otro es el programa de ordenador. ¿Tienen derecho de arrendamiento los autores de programas de ordenador para juegos? Sírvanse explicar si el artículo 60 de la Ley de Derecho de Autor se aplica o no al programa de ordenador para juegos.

La Ley de Derecho de Autor protege el programa de ordenador para juegos como programa de ordenador.

Con arreglo al artículo 29 y al requisito del párrafo 1 del artículo 60 de la citada Ley, los autores de programas de ordenador para juegos gozan del derecho de arrendamiento en forma plena e ilimitada, tal como lo prescribe el artículo 11 del Acuerdo sobre los ADPIC.

4. Sírvanse explicar si la Ley de Derecho de Autor concede a los organismos de radiodifusión el derecho estipulado en la primera oración del párrafo 3 artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC. Si no lo concede, la primera oración del artículo 24 de la Ley de Derecho de Autor podría ser incompatible con el párrafo 3 artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC, ya que el referido párrafo abarca el derecho de retransmisión. Si su autoridad estima que el artículo 24 cumple la obligación prevista en el Acuerdo sobre los ADPIC, sírvanse explicar las razones.

Aunque los organismos de radiodifusión no están directamente protegidos en la Ley de Derecho de Autor, cualquier programa radiodifundido por esos organismos goza de protección mientras se ajuste a la definición de obras prevista en el párrafo 1 del artículo 5 de la misma Ley. Los titulares de derechos de autor en materia de radiodifusión gozan de protección en conformidad con las disposiciones pertinentes del Convenio de Berna, como lo exige el párrafo 3 artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC.

5. El plazo fijado en el artículo 89bis para exigir una indemnización derivada de una infracción podría tener el mismo efecto que los "plazos injustificables" del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse explicar la congruencia que existe entre el artículo 89bis de la Ley de Derecho de Autor y el artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC.

El artículo 89bis de la Ley de Derecho de Autor aplica, respecto de los plazos, la misma fórmula que estipula el párrafo 1 del artículo 197 del Código Civil. Todas las demandas de indemnización por daños y perjuicios pueden interponerse hasta dos años después de que el demandante tenga conocimiento de las pérdidas sufridas y de la identidad del demandado y, en todos los casos, dentro del plazo de 10 años contados desde que se cometió la infracción. Aun cuando se suprimiera el artículo 89bis de la Ley de Derecho de Autor, las normas seguirían siendo las mismas en virtud de la aplicación del párrafo 1 del artículo 197 del Código Civil.

Si se considera el párrafo 5 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC, el artículo 89bis de la Ley de Derecho de Autor no comporta plazos injustificables y es compatible con lo dispuesto en el párrafo 2 artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC.

6. Sírvanse explicar el alcance de las "obras derivadas" previstas en el artículo 106quater de la Ley de Derecho de Autor. Por ejemplo, sírvanse comunicarnos si los siguientes modelos quedan comprendidos en el concepto de "obras derivadas" del artículo 106quater: a) el cine japonés con subtítulos en chino, b) dibujos animados japoneses traducidos al chino, y c) combinación de discos compactos compuestos de varias canciones japonesas. Sírvanse explicar la congruencia que existe entre el referido artículo y el artículo 18 del Convenio de Berna.

El apartado 10 del párrafo 1 del artículo 3 de la Ley de Derecho de Autor define las obras derivadas que comprenden aquellas cuya creación, mediante la traducción, los arreglos musicales, la revisión, la filmación u otros medios, se basa en obras preexistentes.

Los tres ejemplos enumerados en la pregunta no constituyen obras derivadas. En estas circunstancias, la explotación de esas obras japonesas se regirá por el artículo 106ter de la Ley de Derecho de Autor, que está en consonancia con el artículo 18 del Convenio de Berna.

7. Sírvanse explicar la finalidad y el alcance del concepto de "utilización justa de una obra" que figura en el artículo 65 de la Ley de Derecho de Autor, ya que el artículo 65 podría aceptar "limitaciones y excepciones" más amplias que las previstas en el artículo 13 del Acuerdo sobre los ADPIC.

Los cuatro criterios estipulados en el párrafo 2 del artículo 65 de la Ley de Derecho de Autor son los siguientes:

1. La finalidad y la naturaleza de la explotación, en particular si es de naturaleza comercial o si es con fines educativos no lucrativos;
2. el carácter de la obra;
3. la cuantía y solidez de la parte explotada en relación con la obra como un todo, y
4. consecuencias de la explotación en el valor comercial actual y potencial de la obra.

El ámbito de aplicación de estos cuatro criterios queda comprendido en el alcance de las "limitaciones y excepciones" estipuladas en el artículo 13 del Acuerdo sobre los ADPIC.

8. Sírvanse explicar la compatibilidad que existe entre el artículo 26 de la Ley de Derecho de Autor y el párrafo 1 iii) del artículo 11bis del Convenio de Berna.

Los artículos 24 a 26 de la Ley de Derecho de Autor aplican cabalmente los derechos concedidos en el párrafo 1 iii) del artículo 11bis del Convenio de Berna.

Respuestas a las preguntas complementarias formuladas por el Japón

A. DERECHO DE AUTOR

1. En cuanto a sus respuestas 4 y 5, que se refieren al artículo 106ter de la Ley de Derecho de Autor, sírvanse aportarnos en detalle los criterios que determinan el alcance del concepto de "ha comenzado la explotación". Sírvanse explicarnos también la compatibilidad que existe entre el artículo 106ter y el artículo 18 del Convenio de Berna. A este respecto, el párrafo 4 del artículo 70 del Acuerdo sobre los ADPIC estipula que como mínimo es necesario establecer el pago de una remuneración equitativa en casos como los descritos en el artículo 106ter de la Ley

de Derecho de Autor. Por consiguiente, sírvanse exponer de qué modo la Ley de Derecho de Autor aplica el párrafo 4 del artículo 70 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La autoridad administrativa no ha establecido criterios al respecto. Los tribunales deben determinar esos criterios conforme a los fundamentos de cada caso. Sírvanse remitirse a la respuesta del Taipei Chino a su pregunta inicial N° 4.

El artículo 106^{ter} se promulgó de conformidad con el artículo 18 del Convenio de Berna, al que se remite el párrafo 2 del artículo 70 del Acuerdo sobre los ADPIC. La remuneración equitativa, estipulada en el párrafo 4 del artículo 70 del Acuerdo sobre los ADPIC, se encuentra sometida a examen.

B. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO

2. En lo concerniente a su respuesta 7, relativa a los párrafos 2 y 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC, sírvanse explicarnos, si los hay, los criterios o la interpretación para juzgar si una marca de fábrica o de comercio es notoriamente conocida.

Los criterios para juzgar si una marca de fábrica o de comercio es notoriamente conocida se estipulan en las directrices administrativas denominadas "Puntos principales para determinar si una marca es notoriamente conocida." Sírvanse remitirse al anexo A de la respuesta del Taipei Chino a la pregunta 12 formulada por las Comunidades Europeas.

C. INDICACIONES GEOGRÁFICAS

3. En cuanto a su respuesta 8.2, en relación con el párrafo 1 del artículo 23 del acuerdo sobre los ADPIC, sírvanse indicar los productos específicos, si se concederá la misma protección prevista en dicho párrafo 1 del artículo 23 a otros productos que no sean vinos y bebidas espirituosas.

No. La protección de las indicaciones geográficas de los vinos y bebidas espirituosas, que prescribe el párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC, no se hará extensiva a otros productos.

D. PATENTES

4. En lo concerniente a su respuesta 9, ¿faculta el Taipei Chino sólo a Australia para reivindicar la prioridad en virtud de una solicitud internacional según el PCT? En caso afirmativo, es este trato incompatible con el artículo 4 del Acuerdo sobre los ADPIC, es decir con el trato de la nación más favorecida? Si es compatible con el artículo 4 del Acuerdo sobre los ADPIC, sírvanse explicar los fundamentos.

De conformidad con el artículo 11 del Tratado de Cooperación en materia de Patentes (PCT), si la solicitud cumple con los requisitos mínimos para obtener una fecha de presentación internacional tiene el efecto de una solicitud de patente regional en los Estados Contratantes del PCT.

El Taipei Chino reconocerá la reivindicación del derecho de prioridad de una solicitud de patente, en virtud de lo dispuesto en el artículo 5 del Convenio de París, al que se remite el artículo 3 del Acuerdo sobre los ADPIC, mientras el Taipei Chino pueda confirmar que las leyes y reglamentos nacionales del respectivo Miembro de la OMC aplican el citado artículo del Tratado de Cooperación en materia de Patentes.

La práctica precitada se aplicará a todos los Miembros de la OMC según el trato de la nación más favorecida.

E. INFORMACIÓN NO DIVULGADA

5. En cuanto a su respuesta 13 referente al párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC, sírvanse explicar si los plazos específicos de protección de la información no divulgada presentada al Gobierno o de prohibición de divulgarla se establecen en las leyes y reglamentos pertinentes, tales como la Ley de Secretos Comerciales, la Ley de Funcionarios Públicos, el Código Penal y otras leyes pertinentes.

La Ley de Secretos Comerciales, la Ley de Funcionarios Públicos y el Código Penal no contemplan plazos de protección de la información no divulgada contra su divulgación, siempre que la información permanezca secreta.

El plazo de protección de siete años de la información no divulgada contra su uso comercial desleal figura en el marco del "sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos."

Sírvanse remitirse a las respuestas del Taipei Chino a la pregunta 11 formulada por los Estados Unidos y a la pregunta 6 planteada por Corea.

F. OBSERVANCIA

6. Con respecto a su respuesta 16 relativa al Código de Procedimiento Civil, sírvanse explicar cómo aborda el tribunal, desde el punto de vista legal y/o práctico, el documento de "forma no pública".

De conformidad con la *ratio legis* del párrafo 2 del artículo 344 del Código de Procedimiento Civil el tribunal, cuando haya de decidir si se justifica el rechazo de la presentación del documento pertinente, estará facultado, si lo juzga necesario, para ordenar a la parte que presente el documento en una audiencia a puerta cerrada, en lugar de hacerlo en una audiencia ordinaria del tribunal que está abierta al público.

Ni la parte contraria ni el público tienen ningún acceso a la intimidad o al secreto comercial de la parte o del tercero que presenta el documento.

7. i) En cuanto a su respuesta 17 i), ¿el concepto de "partes agraviadas", que figura en el artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor, abarca no sólo a los titulares de derechos, sino también a los licenciarios? Sírvanse explicar las diferencias existentes entre los "titulares de derechos", mencionados en el artículo 42 del Acuerdo sobre los ADPIC, y las "partes agraviadas", señaladas en el artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor.

Conforme al párrafo 4 del artículo 37 de la Ley de Derecho de Autor, modificada el 12 de noviembre de 2001, un licenciario exclusivo puede ejercer derechos en calidad de titular de derechos económicos. Por otra parte, el titular del derecho no puede, dentro del ámbito de la licencia, ejercer derechos.

El concepto de "parte agraviada", que figura en el artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor, abarca a todas las personas cuyos derechos otorgados por la referida Ley sean menoscabados ilegalmente.

ii) **En lo concerniente a su respuesta 17 ii), los procedimientos civiles del Taipei Chino consisten en recursos eficaces contra las infracciones de patentes en relación con las normas contempladas en el párrafo 1 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse indicar informaciones estadísticas o de otra índole sobre recursos contra infracciones de patentes, incluidos el número de incidentes, de mandamientos judiciales y el nivel de las indemnizaciones por daños y perjuicios.**

El Taipei Chino no tiene informaciones estadísticas o de otra índole sobre recursos contra infracciones de patentes, incluidos el número de incidentes, de mandamientos judiciales y el nivel de las indemnizaciones por daños y perjuicios.

8. En cuanto a su respuesta 18 2) sobre el artículo 90bis de la Ley de Derecho de Autor, de conformidad con lo dispuesto en este artículo los titulares de derechos deben depositar una suma importante para que se dicte un mandamiento judicial y, en consecuencia, es muy difícil para ellos solicitar la orden de mandamiento. Esta disposición podría ser incompatible con el párrafo 1 del artículo 53 del Acuerdo sobre los ADPIC, ya que este sistema de depósito disuade indebidamente de recurrir a dichos procedimientos judiciales. Sírvanse explicar la compatibilidad que existe entre el artículo 90bis de la Ley de Derecho de Autor y el párrafo 1 del artículo 53 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse explicar las medidas que adoptará su autoridad para detener eficazmente la exportación de productos infractores en relación al párrafo 1 del artículo 53 del Acuerdo sobre los ADPIC .

El requisito de la fianza estipulado en el artículo 90bis de la Ley de Derecho de Autor considera los intereses competitivos de todas las partes involucradas.

El propósito de la fianza es indemnizar al exportador o importador en el caso en que pueda sufrir algún perjuicio por la retención injusta de mercancías.

El titular del derecho puede solicitar asimismo a las autoridades judiciales que ordenen medidas provisionales acordes con el procedimiento civil o penal. En consecuencia, los servicios de aduana podrán entonces suspender el despacho de las mercancías.

Conforme con el artículo 61 de la Ley de Aduanas y el artículo 17 de la Ley de Comercio, los servicios de aduana suspenderán, previo descubrimiento de oficio de mercancías importadas o exportadas sospechosas de infringir derechos de propiedad intelectual, el despacho de esas mercancías y adoptarán iniciativas par notificar a los titulares de derechos. Éstos podrán entonces optar entre las dos posibilidades siguientes:

1. Presentar una denuncia formal ante los fiscales y solicitar la incautación de las mercancías sospechosas de ser infractoras de conformidad con los artículos 133 y 232 del Código de Procedimiento Penal, o
2. Depositar una fianza en aduanas a fin de que éstas suspendan el despacho de esas mercancías con arreglo al artículo 90bis de la Ley de Derecho de Autor.

Las acciones penales para solicitar la incautación de las mercancías, adoptadas de acuerdo a la primera opción, estarán libres de gastos.

En estas circunstancias, el requisito de la fianza estipulado en el artículo 91bis de la Ley de Derecho de Autor se ajusta a lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo 53 del Acuerdo sobre los ADPIC.

COMUNIDADES EUROPEAS Y SUS ESTADOS MIEMBROS

A. DISPOSICIONES GENERALES

1. Sírvanse indicar si su legislación sobre propiedad intelectual incluye medidas necesarias para proteger la salud pública y la nutrición de la población y para promover el interés público en sectores de importancia vital para su desarrollo socioeconómico y tecnológico, de conformidad con el artículo 8 del Acuerdo sobre los ADPIC. En caso afirmativo, sírvanse describir esas medidas y explicar si son conformes con las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC.

La legislación del Taipei Chino sobre la propiedad intelectual prevé medidas necesarias para proteger la salud pública y la nutrición de la población y para promover el interés público en sectores de importancia vital para su desarrollo socioeconómico y tecnológico como lo establecen los párrafos 1 y 2 del artículo 8 del Acuerdo sobre los ADPIC.

Las disposiciones pertinentes comprenden:

Los artículos 9, 44 a 65 y 69 de la Ley de Derecho de Autor;
El artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio;
Los artículos 21, 58, 78 y 80 de la Ley de Patentes, y
Los artículos 10, 14, 19, 21, 22 y 24 de la Ley de Comercio Leal.

B. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

2. Teniendo en cuenta que el Taipei Chino no es parte en el Convenio de Berna ¿qué medidas se han adoptado para cumplir las disposiciones del artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC?

La modificación introducida en 1992 a la Ley de Derecho de Autor ya disponía el mismo nivel de protección que prescriben los artículos 1 a 21 del Convenio de Berna y su anexo.

Las disposiciones pertinentes que regulan las medidas adoptadas incluyen: el artículo 4 (Obras de extranjeros), el apartado 9 del párrafo 1 del artículo 5 (Obras arquitectónicas), el artículo 6 (Obras derivadas), los artículos 30 y 34 (Vigencia de la protección) y los artículos 44 a 65 (Uso leal).

3. Sírvanse explicar cómo aborda su legislación la piratería lesiva del derecho de autor, en particular, en lo relativo al material difundido en Internet sin autorización del titular del derecho.

El artículo 22 de la Ley de Derecho de Autor dispone que la piratería en Internet constituye una infracción de los derechos de reproducción. Acorde con el artículo 91 de la misma Ley, las sanciones correspondientes incluyen multas y penas de prisión de seis meses a cinco años. Asimismo, los artículos 84 y 88 de la citada Ley prevén los recursos pertinentes disponibles.

En la actualidad se examina un proyecto de modificación que establece el derecho de comunicación con el público, que incluye material difundido en Internet, tal como se estipula en el Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor (WCT) y el Tratado de la OMPI sobre Interpretación o Ejecución y Fonogramas (WPPT).

4. Sírvanse describir la protección acordada a los autores de programas informáticos, bases de datos o compilaciones de datos.

El apartado 10 del párrafo 1 del artículo 5 de la Ley de Derecho de Autor define y protege los programas informáticos como obras literarias. En consecuencia, los autores de esas obras gozan de la completa protección del derecho de autor como lo dispone el artículo 10 de la misma Ley.

Con originalidad creadora, las bases de datos o las compilaciones de datos disfrutan de protección como obras independientes en el marco del artículo 7 de la Ley de Derecho de Autor y gozan de la completa protección del derecho de autor, como lo dispone el artículo 10 de la misma Ley.

5. Sírvanse especificar si su legislación contempla un derecho de arrendamiento y, en caso afirmativo, las obras abarcadas por éste.

El artículo 29 de la Ley de Derecho de Autor concede el derecho a arrendar todas las obras, excepto las interpretaciones o ejecuciones. Sin embargo, el artículo 60 de la misma Ley aplica la doctrina de la primera venta a todas las obras que no sean grabaciones sonoras ni programas de ordenador. En síntesis, las grabaciones sonoras y los programas de ordenador gozan del derecho pleno e ilimitado de arrendamiento como lo exige el artículo 11 del Acuerdo sobre los ADPIC.

6. Sírvanse describir los derechos acordados por su legislación a los artistas intérpretes o ejecutantes, productores de fonogramas (grabaciones de sonido) y organismos de radiodifusión.

De conformidad con el artículo 7bis de la Ley de Derecho de Autor, la interpretación o ejecución de un artista intérprete o ejecutante se considera una obra. Por eso los artistas intérpretes o ejecutantes gozan de los derechos exclusivos, incluidos los de reproducir sus interpretaciones o ejecuciones mediante grabaciones sonoras, grabaciones de vídeo o fotografías, de radiodifundir sus interpretaciones o ejecuciones en público y de interpretar o ejecutar en público por medio de altoparlantes u otros equipos (sírvanse remitirse al párrafo 2 del artículo 22, al artículo 24 y al párrafo 2 del artículo 26 de la citada Ley).

El apartado 8 del párrafo 1 del artículo 5 de la Ley de Derecho de Autor define la grabación sonora como una obra. Los productores de fonogramas (autores de grabaciones sonoras) gozan de los derechos exclusivos, entre éstos, los de reproducción, radiodifusión pública, arrendamiento de sus grabaciones sonoras, adaptación de estas grabaciones a obras derivadas o compilación de las grabaciones en obras de recopilación (sírvanse remitirse al párrafo 1 del artículo 22, a los artículos 24, 28 y 29 de la misma Ley).

Aunque los organismos de radiodifusión no están directamente protegidos en la Ley de Derecho de Autor, cualquier programa radiodifundido por esos organismos goza de protección mientras se ajuste a la definición de obras prevista en el párrafo 1 del artículo 5 de la misma Ley.

Por tanto, toda la protección otorgada a los artistas intérpretes o ejecutantes, los productores de fonogramas y los organismos de radiodifusión por la Ley de Derecho de Autor cumple las estipulaciones del artículo 14 del Acuerdo sobre los ADPIC.

C. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO

7. El segundo párrafo del artículo 5 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio del Taipei Chino (en adelante, denominada "Ley MF") permite que un signo que no sea intrínsecamente distintivo pueda, de todos modos, ser registrado si el solicitante demuestra que dicho signo ha adquirido carácter distintivo mediante el uso. Sírvanse indicar si ello es aplicable a las marcas de un solo color. Asimismo, se ruega que expliquen si se permitirá el registro de marcas de aroma y de sonido.

Aunque el párrafo 2 del artículo 5 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que se podrá adquirir el registro de una marca de fábrica o de comercio si el solicitante demuestra que ésta ha adquirido carácter distintivo mediante el uso, todavía no se permite el registro de una marca de fábrica o de comercio de un solo color, de aroma y de sonido, conforme lo establece el párrafo 1 del artículo 5 de la mencionada Ley. Estas disposiciones se ajustan a lo previsto en el párrafo 1 del artículo 15 del Acuerdo sobre los ADPIC.

En la actualidad se efectúa el examen legislativo de un proyecto de enmienda de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio que amplía el ámbito de registrabilidad de una marca de fábrica o de comercio a fin de incluir el registro de una marca de un solo color y de sonido.

8. El artículo 25 de la Ley MF parece indicar que la renovación se denegará en los casos en los que el titular de la marca no hubiere usado genuinamente su marca en los tres años anteriores a la fecha del depósito de la solicitud (de renovación). ¿Significa esto que el titular tendrá que demostrar el uso genuino cada vez que trate de obtener la renovación? Les rogamos que expliquen en qué forma esta disposición es conforme con el artículo 19 del Acuerdo sobre los ADPIC.

De conformidad con el párrafo 2 del artículo 25 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, cuando los solicitantes depositen una solicitud de renovación de una marca de fábrica o de comercio deben presentar a la autoridad competente los documentos que justifiquen el uso genuino de la referida marca. En la práctica, de ordinario se considera suficiente que los solicitantes presenten una declaración jurada.

Si bien el artículo 19 del Acuerdo sobre los ADPIC no lo exige, el Taipei Chino ha considerado la evolución experimentada en el contexto del Tratado sobre el Derecho de Marcas de Fábrica o de Comercio y en la actualidad examina la posibilidad de eliminar el requisito de presentar documentos que justifiquen el uso genuino de la marca.

Tras la modificación propuesta, se aplicará la anulación del registro de una marca de fábrica o de comercio después de un período ininterrumpido de al menos tres años de falta de uso, como lo estipula el artículo 19 del Acuerdo sobre los ADPIC, exclusivamente en conformidad con el apartado 2 del párrafo 1 del artículo 31 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

9. Sírvanse explicar cómo cumple la Ley MF las disposiciones de los artículos 22 y 23 del Acuerdo sobre los ADPIC. Más concretamente, sírvanse explicar cómo protege la Ley MF las indicaciones geográficas de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo sobre los ADPIC.

El Acuerdo sobre los ADPIC no exige que se protejan las indicaciones geográficas por conducto de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. En el sistema del Taipei Chino, las leyes pertinentes abarcan la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, la Ley de Comercio Leal y la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas como se indica a continuación.

I. Aplicación del artículo 22 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio se concede protección a las indicaciones geográficas de todos los productos y servicios en calidad de "marcas de certificación".

El apartado 6 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que no se puede presentar ninguna solicitud de registro de un dibujo o modelo de marcas de fábrica o de comercio que pueda inducir al público a error con respecto a la naturaleza, calidad o lugar de origen de los productos. El artículo 52 de la misma Ley estipula además que la parte interesada puede

solicitar a la autoridad competente que examine si procede anular el registro por violar la disposición precitada.

En cuanto al uso de indicaciones geográficas que constituyan competencia desleal, el artículo 21 de la Ley de Comercio Leal, en concordancia con el artículo 10*bis* del Convenio de París, estipula que las empresas no harán aseveraciones falsas o engañosas, ya sea respecto de sus productos o en la publicidad de éstos. Asimismo, las empresas no venderán, transportarán, exportarán ni importarán productos que ostenten aseveraciones falsas o engañosas.

II. Aplicación del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC:

Según el párrafo 2 del artículo 33 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas, los productores o importadores pueden optar por etiquetar indicaciones geográficas en sus bebidas alcohólicas, pero el etiquetado no debe constituir una aseveración falsa o engañosa.

La terminología del párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC se ha incorporado al artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas.

10. Sírvanse explicar el significado de *Chinese "Standard Quality" marks*, expresión a la que se hace referencia en el artículo 37.4 de la Ley MF. El artículo 37.6 de la Ley MF parece otorgar una protección acorde con las disposiciones del párrafo 3 del artículo 22 del Acuerdo sobre los ADPIC. Les rogamos que indiquen en qué parte de su articulado la Ley MF otorga una protección adicional a las indicaciones geográficas relativas a los vinos y las bebidas espirituosas.

La marca "Calidad de la Norma" china mencionada en el párrafo 4 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio representa, en realidad, la Marca "Normas Nacionales Chinas". La Oficina Nacional de Normas, Metrología e Inspección otorga la Marca "Normas Nacionales Chinas" para premiar a los fabricantes y productos que se ajusten a las normas de calidad prescritas por las Normas Nacionales Chinas. Este régimen no se ha proyectado para proteger a las indicaciones geográficas.

El apartado 6 del artículo 37 y el artículo 52 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio aplican las condiciones para denegar o anular el registro de una marca de fábrica o de comercio que contenga o consista en una indicación geográfica conforme a lo prescrito en el párrafo 3 del artículo 22 y en el párrafo 2 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC.

En la práctica, cuando se trate del registro de una marca de fábrica o de comercio que contenga o consista en una indicación geográfica que identifique vinos y bebidas espirituosas, cualquier mención falsa se considerará que induce al público a error. Esa práctica se codifica en virtud de un proyecto de enmienda de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio que, en la actualidad, es materia de examen legislativo.

11. Los artículos 32 y 44 de la Ley MF contemplan la posibilidad de presentar un recurso administrativo contra las decisiones adoptadas por la Oficina de Marcas de Fábrica o de Comercio. Les rogamos que expliquen de qué forma cumple la Ley MF lo dispuesto en el párrafo 4 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC (oportunidad de una revisión por una autoridad judicial de las decisiones administrativas finales).

Con arreglo a la Ley relativa a los Litigios Administrativos, las partes interesadas pueden litigar ante los tribunales administrativos para solicitar una revisión judicial, previa recepción de la decisión dictada en una apelación administrativa.

Por tanto, la legislación del Taipei Chino contempla un mecanismo para recurrir a los órganos judiciales, es decir, los tribunales administrativos, contra las decisiones administrativas finales como lo dispone el párrafo 4 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC.

12. Se ruega explicar cómo protege la Ley MF las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas (artículo 6bis del Convenio de París). Sírvanse asimismo explicar cómo define la legislación del Taipei Chino las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas. ¿Tendrá en cuenta el Taipei Chino la recomendación conjunta relativa a las disposiciones sobre la protección de las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas, adoptada por la Asamblea del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial y por la Asamblea General de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) en septiembre de 1999?

La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y la Ley de Comercio Leal prevén una protección adecuada y efectiva de las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas registradas y no registradas.

I. Aplicación del párrafo 2 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 61 y 62 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, el titular de una marca de fábrica o de comercio registrada, inclusive de una marca de fábrica o de comercio notoriamente conocida, gozará del derecho exclusivo de impedir que todos los demás utilicen signos idénticos o similares para bienes que sean idénticos o similares a aquellos respecto de los cuales se haya registrado la marca de fábrica o de comercio.

El apartado 7 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio también concede protección a las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas no registrada frente al registro de otras marcas. (Sírvanse remitirse al párrafo 1 del artículo 31 del Reglamento de aplicación de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio en lo tocante a los criterios para determinar las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas.). Además, el artículo 52 de la misma Ley establece que en cualquier momento, dentro del plazo de protección de 10 años, se podrá solicitar la anulación de las marcas de fábrica o de comercio registradas que puedan dar lugar a confusión con marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas.

El artículo 77 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio amplía el alcance de la protección de las marcas de fábrica o de comercio, *mutatis mutandis*, a los servicios.

Con arreglo al artículo 20 de la Ley de Comercio Leal, todos los tipos de símbolos famosos, en particular las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas, registradas o no, reúnen los requisitos necesarios para gozar de protección frente al uso de signos idénticos o similares en bienes o servicios que causen confusión.

II. Aplicación del párrafo 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con el apartado 7 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, los bienes y servicios, que no sean similares a aquellos para los cuales se haya registrado una marca de fábrica o de comercio notoriamente conocida, serán excluidos del registro de sus marcas de fábrica o de comercio y sus marcas de servicio. Además, las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicios notoriamente conocidas no registradas tienen derecho a gozar del mismo nivel de protección, no obstante el hecho de que el párrafo 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC no lo prescribe así.

Asimismo, el artículo 24 de la Ley de Comercio Leal dispone que ninguna empresa observará de manera alguna una conducta engañosa o evidentemente desleal que pueda afectar el orden comercial. Prescindiendo de los bienes o servicios análogos o no similares, las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas gozan de protección contra conductas engañosas o evidentemente desleales que puedan dañar los intereses de los titulares de las marcas de fábrica o de comercio.

Los criterios estipulados en los Puntos principales para determinar si una marca es notoriamente conocida (véase el *anexo A*) están en consonancia con la Recomendación conjunta relativa a las disposiciones sobre la protección de las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas, adoptada por la Asamblea del Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial y por la Asamblea General de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) en septiembre de 1999.

D. INDICACIONES GEOGRÁFICAS

13. El Taipei Chino promulgó recientemente el reglamento relativo al etiquetado de los productos alcohólicos. El artículo 13 contiene la definición de indicación geográfica en la legislación del Taipei Chino. Se ruega indicar cómo se puede proteger una indicación geográfica mediante esta legislación. Sírvanse indicar si el Taipei Chino tiene la intención de reglamentar otras indicaciones geográficas distintas de las de los productos alcohólicos.

El Reglamento relativo al etiquetado de las bebidas alcohólicas fue promulgado el 30 de diciembre de 2000. El artículo 13 del Reglamento, en consonancia con el artículo 33 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas, define y protege el etiquetado de indicaciones geográficas de los productos alcohólicos. Cualquier violación de dicho Reglamento será resuelta por la autoridad competente con arreglo al artículo 52 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas. Los fabricantes y/o importadores de esos productos están sujetos a multas y los productos pueden ser incautados.

Este elevado nivel de protección sólo se aplica a los productos alcohólicos. El Taipei Chino no tiene intenciones de ampliar la protección a otros productos.

14. Sírvanse describir y explicar las disposiciones de la legislación del Taipei Chino por las que se establece el vínculo, en caso de que exista, entre las características de una indicación y su origen geográfico.

Las indicaciones geográficas de todos los bienes y servicios gozan de protección como "marcas de certificación." En lo tocante a la definición de marcas de certificación, sírvanse remitirse al artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

Asimismo, el artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de las bebidas alcohólicas define las indicaciones geográficas de los vinos y bebidas espirituosas.

15. Les rogamos expliquen cómo ha utilizado el Taipei Chino las excepciones del artículo 24 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse proporcionar ejemplos del uso de las excepciones por tribunales o listas de nombres considerados genéricos en su jurisdicción.

Las excepciones a la protección de las indicaciones geográficas que figuran en el artículo 24 del Acuerdo sobre los ADPIC se aplican mediante los actos de buena fe contemplados en el artículo 23 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. Hasta ahora los titulares de indicaciones geográficas no han entablado ninguna demanda para excluir a terceros de la fabricación de un etiquetado igual o similar. Por consiguiente, el Taipei Chino no puede proporcionar ejemplos del uso

de las excepciones por tribunales, ni tampoco ha confirmado todavía una lista de nombres considerados genéricos.

16. Sírvanse explicar cómo se benefician las indicaciones geográficas extranjeras de la protección prevista en los artículos 22 y 23 del Acuerdo sobre los ADPIC. ¿Podrían proporcionarnos una reseña de todas las indicaciones geográficas que en la actualidad gozan de protección en el Taipei Chino?

Las indicaciones geográficas extranjeras son susceptibles de gozar de protección, como los prescriben los artículos 22 y 23 del Acuerdo sobre los ADPIC, la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, la Ley de Comercio Leal y la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas.

I. Aplicación del artículo 22 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio se concede protección a las indicaciones geográficas de todos los productos y servicios en calidad de "marcas de certificación".

El apartado 6 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que no se puede presentar ninguna solicitud de registro de un dibujo o modelo de marcas de fábrica o de comercio que pueda inducir al público a error con respecto a la naturaleza, calidad o lugar de origen de los productos. El artículo 52 de la misma Ley estipula además que la parte interesada puede solicitar a la autoridad competente que examine si procede anular el registro por violar la disposición precitada.

En cuanto al uso de indicaciones geográficas que constituyan competencia desleal, el artículo 21 de la Ley de Comercio Leal, en concordancia con el artículo 10*bis* del Convenio de París, estipula que las empresas no harán aseveraciones falsas o engañosas ya sea respecto de sus productos o en la publicidad de éstos. Asimismo, las empresas no venderán, transportarán, exportarán ni importarán productos que ostenten aseveraciones falsas o engañosas.

En general, todos los productos cumplen con los requisitos exigidos para solicitar una marca de certificación y obtener protección para sus indicaciones geográficas con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. En el marco del presente régimen, un producto nacional derivado del arroz fue recién aprobado para gozar de protección como marca de certificación. En la actualidad no se ha propuesto ninguna indicación geográfica para que sea objeto de reconocimiento.

II. Aplicación del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC:

Según el párrafo 2 del artículo 33 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas, los productores o importadores pueden optar por etiquetar indicaciones geográficas en sus bebidas alcohólicas, pero el etiquetado no debe constituir una aseveración falsa o engañosa.

La terminología del párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC se ha incorporado al artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas.

17. Sírvanse explicar cómo pueden pedir los nacionales del Taipei Chino la protección de sus indicaciones geográficas.

Como no hay un trato diferente para la protección de las indicaciones geográficas nacionales y extranjeras, la respuesta aquí será la misma que la indicada respecto de la pregunta 16.

E. DIBUJOS Y MODELOS INDUSTRIALES

18. Sírvanse explicar si su legislación abarca la protección de los dibujos y modelos determinados básicamente por consideraciones técnicas o funcionales. Sírvanse explicar de qué modo se protegen los dibujos y modelos textiles.

La Ley de Patentes prevé la protección de los dibujos y modelos industriales. No obstante, con arreglo al párrafo 1 del artículo 108 de la Ley de Patentes, la legislación del Taipei Chino no abarca la protección de los dibujos y modelos determinados básicamente por consideraciones técnicas o funcionales.

Según la misma Ley, los dibujos y modelos textiles gozan del mismo nivel de protección que las nuevas patentes de dibujos y modelos siempre que sean novedosas, creativas y susceptibles de aplicación industrial.

19. Sírvanse explicar cómo protege su legislación a los titulares de derechos de un dibujo o modelo contra la importación de artículos con un dibujo o diseño incorporado o copiado.

Conforme al párrafo 1 del artículo 117 de la Ley de Patentes, el titular de una nueva patente de dibujo y modelo tendrá el derecho exclusivo de excluir a los demás de la fabricación, venta, utilización o importación de productos no autorizados que sean idénticos o similares al artículo reivindicado en la nueva patente de dibujo y modelo.

20. Se ruega indicar si la legislación de su país da o no derecho a una licencia obligatoria para los dibujos y diseños industriales.

La Ley de Patentes no da derecho a una licencia obligatoria para los dibujos y diseños industriales.

21. Se ruega indicar el plazo durante el cual la legislación de su país confiere protección a los dibujos y modelos industriales.

Según el párrafo 3 del artículo 109 de la Ley de Patentes, el plazo de protección de una nueva patente de dibujo o modelo (dibujos y modelos industriales) comienza el día de la publicación de la admisión y expira después de transcurridos 12 años desde la fecha de presentación de la solicitud de la patente.

F. PATENTES

22. Sírvanse explicar cómo se reflejan en su legislación sobre patentes, y cómo se aplican en la práctica, los tres criterios que establece el párrafo 1 del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC para la patentabilidad de las invenciones (novedad, actividad inventiva, aplicación industrial).

En el artículo 20 de la Ley de Patentes se reflejan los tres criterios que establece el párrafo 1 del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC para la patentabilidad de las invenciones (novedad, actividad inventiva, aplicación industrial). Para establecer una situación semejante a la de otras naciones, en la práctica estos criterios se aplican en colaboración con las directrices de examen, que se remiten a las de la Convención Europea de Patentes, a las del Japón y los Estados Unidos.

23. El apartado f) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC estipula que "los usos con arreglo a una licencia obligatoria se autorizarán principalmente para abastecer el mercado

interno". Sírvanse describir de qué modo la Ley de Patentes del Taipei Chino se atiene al referido artículo.

El párrafo 1 del artículo 78 de la Ley de Patentes se ajusta a lo dispuesto en el apartado f) del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, pues estipula que la autoridad de patentes puede conceder una licencia obligatoria al solicitante para poner en práctica la invención patentada siempre que ésta se limite fundamentalmente a satisfacer las necesidades del mercado interno.

24. Sírvanse describir cómo cumple el Taipei Chino lo dispuesto en el artículo 3 del Acuerdo sobre los ADPIC ("trato nacional") en relación con la concesión de derechos de prioridad (artículo 4 del Convenio de París) para las solicitudes de patentes, los modelos de utilidad y las patentes de dibujos y modelos industriales presentados por un Miembro de la OMC.

Desde la adhesión del Taipei Chino a la OMC el 1º de enero de 2002, cualquier persona que haya presentado debidamente una solicitud de patente, o de registro de un modelo de utilidad o de un dibujo y modelo industrial en cualquier otro Miembro de la OMC gozará, de conformidad con el artículo 24 de la Ley de Patente, de un derecho de prioridad. De este modo, la práctica del Taipei Chino es congruente con el artículo 4 del Convenio de París, como lo exige el artículo 3 del Acuerdo sobre los ADPIC.

G. PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

25. El Gobierno del Taipei Chino adoptó en diciembre de 1988 la Ley de Semillas (sistema *sui generis* compatible con las prescripciones del párrafo 3 del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC). La modificación más reciente de la Ley de Semillas se produjo el 17 de mayo de 2000. Sírvanse describir en qué forma esa Ley protege las obtenciones vegetales.

La Ley de Semillas del Consejo Agrícola fue promulgada el 5 de diciembre de 1988 y modificada últimamente el 30 de enero de 2002 a fin de proteger 88 especies de obtenciones vegetales y los derechos de los obtentores.

El artículo 4 de la Ley de Semillas concede protección a las obtenciones vegetales. El mencionado artículo estipula que las categorías de plantas regidas por esta Ley serán designadas y publicadas por las autoridades centrales competentes. De este modo, las 88 especies de obtenciones vegetales precitadas gozan de protección desde el 30 de enero de 2002, fecha de promulgación de la enmienda referida.

Habida cuenta de la evolución experimentada en el marco del Convenio UPOV 1991, se está considerando un proyecto de enmienda que prevé la ampliación del ámbito de las especies vegetales y la reducción del plazo del procedimiento de examen de la citada Ley.

H. ESQUEMAS DE TRAZADO DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

26. Sírvanse describir cómo protege las topografías la legislación de su país.

Los artículos 2, 5 a 7 y 15 a 17 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados disponen una protección adecuada de las topografías, como lo estipula el artículo 35 del Acuerdo sobre los ADPIC en relación con el Tratado sobre la Propiedad Intelectual respecto de los Circuitos Integrados.

27. Sírvanse explicar qué protección otorga la legislación de su país a los titulares de derechos frente a la importación ilegal, la venta o la distribución para fines comerciales de

topografías, comprendidos los circuitos integrados u otros que incorporen un circuito integrado en el sentido del artículo 36 del Acuerdo sobre los ADPIC.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 36 del Acuerdo sobre los ADPIC, el artículo 29 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados protege a los titulares de derechos frente a la importación ilícita, la venta o la distribución para fines comerciales de topografías, comprendidos los circuitos integrados u otros que incorporen una topografía.

28. Sírvanse explicar lo que dispone su legislación en relación con la no aplicación del artículo 36 del Acuerdo sobre los ADPIC, de conformidad con el artículo 37 de dicho Acuerdo, cuando la persona que adquiere el circuito integrado o un artículo que incorpora tal circuito integrado no sepa ni tenga motivos razonables para saber que ese circuito o artículo contiene un esquema de trazado reproducido ilícitamente.

El párrafo 4 del artículo 18 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados estipula que no quedará sometida a la jurisdicción de esta Ley la persona que adquiera el circuito integrado, o un artículo que incorpore ese circuito integrado, cuando no sepa ni tenga motivos razonables para saber que ese circuito o artículo contiene una topografía ilícita.

Además, el artículo 31 de la referida Ley dispone que, previa notificación efectuada por el titular del derecho, cualquier importación o distribución posterior deberá pagar al titular del derecho una compensación equivalente.

29. Se ruega indicar la duración del período de protección que su legislación establece para los esquemas de trazado.

El artículo 19 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados estipula que la duración del período de protección concedido a los esquemas de trazado termina 10 años después de la fecha de la solicitud o de la fecha de su primera explotación comercial.

I. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

30. Sírvanse indicar cómo la legislación del Taipei Chino define la información no divulgada. Se ruega explicar en qué forma se ha aplicado en dicha legislación el párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC.

El artículo 2 de la Ley de Secretos Comerciales define la información no divulgada. La protección de esa información, como se prescribe en el párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC, se aplica en la forma siguiente:

I. Protección contra la divulgación:

El artículo 9 de la Ley de Secretos Comerciales estipula que los funcionarios públicos mantendrán en secreto la información suministrada en calidad de secreto comercial. Cuando los proveedores reivindiquen los datos de pruebas u otros presentados como secretos comerciales, se concederá a la información aportada la protección que corresponde. Además de la responsabilidad civil prevista en el contexto de la Ley de Secretos Comerciales, el artículo 4 de la Ley de Funcionarios Públicos y los artículos 316 a 318^{ter} del Código Penal contemplan también sanciones penales contra la divulgación ilegal de los secretos.

II. Protección contra el uso comercial desleal:

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos se ha implementado desde 1993. El sistema concede una protección total de siete años para los datos presentados. Cualquier solicitud genérica que se presente en lo sucesivo deberá satisfacer las mismas normas exigidas en las pruebas clínicas locales al primer solicitante. Para conocer detalles del sistema relativo a la exclusividad de los datos (denominado "protección de la fuente confidencial") de los nuevos fármacos, sírvanse remitirse al Aviso Público N° 8246232, que figura como anexo B de este documento.

31. Se ruega indicar si la legislación del Taipei Chino concede o no un plazo definido para la protección de la información no divulgada. En caso afirmativo, sírvanse especificarlo.

I. Protección contra la divulgación:

No hay ningún plazo para la protección de la información no divulgada, que goza de protección en el marco de las leyes pertinentes siempre que permanezca secreta.

II. Protección contra el uso comercial desleal:

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos otorga una protección de la fuente confidencial por un plazo de siete años.

32. Les rogamos expliquen en qué forma su país se propone proteger contra el uso comercial desleal y la divulgación los datos de pruebas no divulgados, así como los demás datos presentados a las autoridades del Taipei Chino, a fin de obtener autorización para comercializar productos farmacéuticos.

Todos los nuevos fármacos gozan de la precitada protección de la fuente confidencial. Se rechazará la solicitud de una entidad que no haya presentado sus propios datos, pero que en lugar de ello se valga de los aportados por otra entidad. Para mayores detalles, sírvanse remitirse también a nuestra respuesta a su pregunta 30.

J. OBSERVANCIA

33. Sírvanse exponer qué medidas contempla su legislación para actuar eficazmente contra la infracción de los derechos de propiedad intelectual.

En cuanto a los recursos que las autoridades judiciales pueden emplear contra las infracciones de los derechos de propiedad intelectual, como los mandamientos, las indemnizaciones de daños y perjuicios y los gastos, sírvanse remitirse a los párrafos 5 y 21 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1). En los artículos 277, 282*bis*, 288, 342 a 349, 368 a 376*ter*, 522, 532 y 538 del Código de Procedimiento se contemplan también disposiciones pertinentes sobre esta materia.

Con respecto a la destrucción y eliminación de las mercancías infractoras y los materiales e instrumentos utilizados para su producción, sírvanse remitirse al artículo 88*bis* de la Ley de Derecho de Autor, al párrafo 3 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, al párrafo 3 del artículo 88 de la Ley de Patentes, al párrafo 2 del artículo 11 de la Ley de Secretos Comerciales y al artículo 38 del Código Penal.

En lo relativo a los criterios y la forma de cálculo empleados por los tribunales para determinar la cuantía de los daños, sírvanse remitirse al artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor, al

artículo 66 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, al artículo 89 de la Ley de Patentes y el artículo 13 de la Ley de Secretos Comerciales.

En materia de penas por infracciones de los derechos de propiedad intelectual, sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor y a los artículos 62 a 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

34. Sírvanse indicar si su legislación contempla o no un mecanismo para recurrir contra decisiones administrativas finales ante órganos judiciales.

Con arreglo a la Ley de Recursos Administrativos, las partes interesadas pueden recurrir ante el Ministerio de Asuntos Económicos, previa recepción de la decisión administrativa.

De conformidad con la Ley sobre Litigios Administrativos, las partes interesadas pueden entablar un litigio ante los tribunales administrativos para solicitar una revisión judicial, previa recepción de la decisión dictada en la apelación administrativa.

De este modo, la legislación del Taipei Chino contempla un mecanismo para recurrir ante los órganos judiciales, es decir, los tribunales administrativos, contra decisiones administrativas finales.

35. Sírvanse exponer cómo autoriza su legislación a los jueces a ordenar la presentación de pruebas por la parte contraria. Se ruega faciliten información precisa acerca de las medidas que se adoptan para garantizar la protección de la información confidencial.

El artículo 344 del Código de Procedimiento Civil, modificado en febrero de 2000, estipula que:

"Cada parte debe presentar el (los) siguiente(s) documento(s):

- I. Los documentos que se hayan mencionado en el alegato preliminar o en el curso de los procedimientos orales;
- II. Los documentos que la parte contraria puede legalmente solicitar para su revisión o entrega;
- III. Los documentos otorgados en favor de la parte contraria;
- IV. Los libros de la contabilidad comercial;
- V. El documento preparado para el (los) asunto(s) que se refiere(n) a la causa.

Si el contenido del documento enumerado en el apartado 5 del artículo precitado se refiere a la intimidad o a un secreto comercial del demandante, del demandado o de un tercero, y si la divulgación pública del documento puede causar un perjuicio grave a dichas partes o a terceros, la parte afectada puede negarse a presentarlo. Sin embargo, al resolver si la parte afectada podrá denegar la presentación del documento, el tribunal, cuando lo considere necesario, podrá ordenar que la parte lo presente en forma reservada.

Al respecto, los artículos 342 y 343 del mismo Código también comprenden disposiciones pertinentes.

36. Sírvanse citar las disposiciones de su legislación que autorizan a los jueces a ordenar al demandado que desista de la vulneración de un derecho.

Conforme a los artículos 532 a 538 del Código de Procedimiento Civil y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de la Ley de Procedimiento Civil, los jueces están autorizados a ordenar al demandado que desista de la vulneración de un derecho.

37. El artículo 45 del Acuerdo sobre los ADPIC estipula que "las autoridades judiciales estarán facultadas para ordenar al infractor que pague al titular del derecho un resarcimiento adecuado para compensar el daño que éste haya sufrido". Sírvanse indicar en qué forma en el Taipei Chino los recursos judiciales civiles cumplen esa obligación establecida en el Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse citar las disposiciones de su legislación que autorizan a los jueces a ordenar el pago al titular del derecho del resarcimiento adecuado de daños para compensarle por el perjuicio sufrido.

Sírvanse remitirse al párrafo 3 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1) respecto de los recursos que las autoridades judiciales pueden emplear en los casos de infracciones de los derechos de propiedad intelectual, con inclusión de la indemnización por daños y perjuicios y los gastos.

Las disposiciones pertinentes comprenden el artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor, el artículo 66 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, el artículo 89 de la Ley de Patentes y el artículo 13 de la Ley de Secretos Comerciales.

38. Sírvanse citar las disposiciones de su legislación que autorizan a los jueces a ordenar el pago de los gastos al titular del derecho por parte del infractor.

En virtud de lo dispuesto en los artículos 78 y 79 del Código de Procedimiento Civil y el artículo 28 de la Ley de Procedimiento Civil se faculta a los jueces para ordenar al infractor que pague los gastos al titular del derecho.

39. Sírvanse explicar si los jueces tienen y, de qué modo, la competencia de ordenar que las mercancías infractoras sean apartadas de los circuitos comerciales o destruidas.

De conformidad con el artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC, los jueces que conocen de las causas civiles son competentes para ordenar que las mercancías infractoras sean apartadas de los circuitos comerciales o destruidas en el marco del artículo 88*bis* de la Ley de Derecho de Autor, el párrafo 3 del artículo 88 de la Ley de Patentes y el párrafo 3 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

40. Sírvanse citar las disposiciones de su legislación que autorizan a los jueces a indemnizar a un demandado en caso de abuso por parte del demandante. El artículo 56 del Acuerdo sobre los ADPIC dispone que se podrá ordenar al demandante que pague una indemnización adecuada por la retención infundada de las mercancías. Se ruega indicar el modo en que la legislación del Taipei Chino cumple lo establecido en dicho artículo del Acuerdo sobre los ADPIC.

El artículo 531 del Código de Procedimiento Civil y el artículo 184 del Código Civil facultan a los jueces a indemnizar a un demandado en caso de abuso por parte del demandante.

El artículo 90*bis* de la Ley de Derecho de Autor y el Reglamento relativo a la suspensión por las autoridades aduaneras del despacho de mercancías que infrinjan derechos de autor o derechos de plancha de impresión prevén que el titular del derecho de autor, que solicite la suspensión del despacho de aduana de las mercancías importadas o exportadas sospechosas de infringir su derecho de autor, depositará una caución por un importe equivalente al valor en aduana de las mercancías importadas o al precio FOB de las mercancías exportadas que sirva de garantía compensatoria para el demandado que haya sufrido cualquier daño por la retención infundada de las mercancías. De este modo, la legislación del Taipei Chino cumple con lo dispuesto en el artículo 56 del Acuerdo sobre los ADPIC.

41. Sírvanse explicar cómo se aplica en su legislación el artículo 50 del Acuerdo sobre los ADPIC.

El artículo 84 de la Ley de Derecho de Autor, el artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y el artículo 88 de la Ley de Patentes estipulan las bases jurídicas para que los titulares de derechos soliciten medidas provisionales para eliminar las infracciones, o evitar que ocurran probables infracciones.

Los artículos 368 a 376^{ter} del Código de Procedimiento Civil prescriben medidas provisionales que el titular del derecho puede invocar para proteger las pruebas pertinentes.

Es así como la legislación del Taipei Chino cumple las disposiciones pertinentes establecidas en los apartados a) y b) del párrafo 1 del artículo 50 del Acuerdo sobre los ADPIC.

42. Sírvanse señalar cuáles son las autoridades competentes en su jurisdicción para recibir de los titulares de derechos solicitudes de que se suspenda el despacho por las autoridades aduaneras de mercancías falsificadas.

Las autoridades competentes para recibir solicitudes de que se suspenda el despacho por las aduanas de mercancías falsificadas son los fiscales (respecto de las causas criminales) y los tribunales de distrito (para las causas civiles). Además, los titulares de derechos de autor pueden depositar una fianza en aduanas para que se suspenda el despacho de las mercancías infractoras.

Las disposiciones pertinentes comprenden el artículo 133 del Código de Procedimiento Penal y el artículo 532 del Código de Procedimiento Civil.

43. Sírvanse indicar si existen o no procedimientos para suspender la exportación de mercancías falsificadas.

El 13 de septiembre de 2001 las autoridades aduaneras promulgaron el Aviso Público N° 90105656 (véase el anexo C). El Aviso establece el mecanismo para que los titulares de derechos de marcas de fábrica o de comercio soliciten la suspensión temporal del despacho por aduanas de las mercancías falsificadas.

El artículo 90^{bis} de la Ley de Derecho de Autor y el Reglamento relativo a la suspensión por las autoridades aduaneras del despacho de mercancías que infrinjan derechos de autor o derechos de plancha de impresión prevén que el titular del derecho de autor, que solicite la suspensión del despacho de aduana de las mercancías importadas o exportadas sospechosas de infringir su derecho de autor, depositará una caución por un importe equivalente al valor en aduana de las mercancías importadas o al precio FOB de las mercancías exportadas que sirva de garantía compensatoria para el demandado que haya sufrido cualquier daño por la retención infundada de las mercancías.

44. Sírvanse indicar cuáles son las disposiciones de su legislación que autorizan a las autoridades competentes a ordenar la destrucción o eliminación de mercancías infractoras.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC, las disposiciones que autorizan a las autoridades competentes a ordenar la destrucción o eliminación de mercancías infractoras son las siguientes:

1. El artículo 38 del Código Penal;
2. los artículos 470 y 472 del Código de Procedimiento Penal, y
3. el artículo 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

45. Sírvanse explicar cómo se aplica en su legislación el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC.

Las sanciones penales aplicables a la piratería lesiva del derecho de autor, con sujeción a los diferentes tipos y niveles de gravedad, comprenden una pena de prisión de un máximo de siete años y una multa de hasta 450.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor).

Las sanciones penales aplicables a la falsificación de las marcas de fábrica o de comercio, con sujeción a los diferentes tipos y niveles de gravedad, comprenden una pena de prisión de un máximo de tres años y una multa de hasta 200.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 62 a 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio).

En cuanto al decomiso de las mercancías infractoras, sírvanse remitirse a las respuestas del Taipei Chino a la pregunta 24 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1). De conformidad con el artículo 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y el artículo 38 del Código Penal, se confiscarán los materiales y accesorios utilizados para fabricar mercancías infractoras.

Otras disposiciones que establecen procedimientos y sanciones penales en los casos de infracciones de derechos de propiedad intelectual figuran en los artículos 125 a 130 de la Ley de Patentes, en el artículo 41 de la Ley de Semillas y el artículo 35 de la Ley de Comercio Leal.

46. Se ruega describir cómo se han aplicado los artículos 42 y 43 del Acuerdo sobre los ADPIC en las normas judiciales de los procedimientos civiles.

El artículo 203 del Código de Procedimiento Civil, que se ajusta a lo dispuesto en el artículo 42 del Acuerdo sobre los ADPIC, prevé que, además de la comparecencia de apoderados legales, el tribunal puede pedir, sin carácter obligatorio, la comparecencia de la parte a fin de aclarar o determinar las relaciones que intervienen en la acción. Además, los artículos 298, 302, 307, 342 a 345 del mencionado Código también prevén fundamentos jurídicos para identificar y proteger la información confidencial.

Los artículos 342 a 345 del Código de Procedimiento Civil contienen las normas judiciales de procedimiento civil sobre las pruebas.

47. ¿Se remiten a las autoridades competentes los casos de reincidencia y de piratería y falsificación dolosas para que se entablen acciones penales? ¿Puede el Taipei Chino proporcionar datos estadísticos sobre los casos en que se hayan incoado procesos con arreglo a las disposiciones del derecho penal?

En virtud de lo dispuesto en el artículo 228 del Código de Procedimiento Penal, los fiscales entablan de oficio acciones penales en los casos de reincidencia y de piratería y falsificación dolosas. Sírvanse remitirse a los *anexos D-I, D-II y D-III* que contienen datos estadísticos sobre los casos.

48. ¿Incluye su legislación medidas de oficio como las que autoriza el artículo 58 del Acuerdo sobre los ADPIC?

De conformidad con el artículo 61 de la Ley de Aduanas y el artículo 17 de la Ley de Comercio, las autoridades aduaneras pueden, previo descubrimiento de oficio de presuntas infracciones de derechos de propiedad intelectual en la importación o exportación de mercancías, suspender el despacho de esas mercancías y adoptar iniciativas para notificar a los titulares de

derechos que deben solicitar a los tribunales medidas provisionales, o constituir una fianza en aduanas para suspender el despacho de esas mercancías.

COREA

A. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO

1. ¿Cómo se aplica el párrafo 2 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC en la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio?

Las condiciones para denegar o anular el registro de una marca de fábrica o de comercio para vinos y bebidas espirituosas, que contenga o consista en una indicación geográfica, previstas en el párrafo 2 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC se aplican de conformidad con el apartado 6 del artículo 37 y el artículo 52 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

En la práctica, cuando se examine el registro de una marca de fábrica o de comercio que contenga o consista en una indicación geográfica que identifique vinos y bebidas espirituosas, cualquier falsa descripción se considerará que induce al público a error. La práctica actual se codificará en virtud de un proyecto de modificación de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio que, en la actualidad, se somete a un estudio legislativo.

B. PATENTES

2. ¿Conceden ustedes protección mediante patentes a las invenciones en todos los ámbitos de la tecnología? Si existen excepciones, sírvanse describirlas y explicar de qué modo en éstas se observan las disposiciones del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La Ley de Patentes del Taipei Chino concede protección mediante patentes a las invenciones relativas a productos y procedimientos en todos los ámbitos de la tecnología, salvo en los rubros que figuran en el artículo 21 de la referida Ley.

Esos rubros excepcionales, tal como se estipulan en el artículo 21 de la Ley de Patentes, son los siguientes:

1. Las obtenciones animales y vegetales, excepto los procedimientos de cultivo y crecimiento de obtenciones vegetales;
2. Los métodos de diagnóstico, terapéuticos o quirúrgicos para el tratamiento de enfermedades que afecten a personas o animales;
3. Las teorías científicas o los métodos matemáticos;
4. Las reglas o los métodos de juegos y deportes;
5. Los métodos o planes que sólo puedan aplicarse mediante el razonamiento y la memoria humanos; y
6. Una invención que sea contraria al orden público, a las buenas costumbres o a la higiene.

Además, las obtenciones vegetales gozan de la protección de la Ley de Semillas.

De este modo, la legislación del Taipei Chino observa las disposiciones del artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

3. Sírvanse explicar las prescripciones en materia de protección de microorganismos que figuran en la Ley de Patentes.

Los microorganismos tienen derecho a gozar de protección mediante patentes.

De conformidad con el párrafo 1 del artículo 26 de la Ley de Patentes, cuando se trate de una patente de invención que entrañe cualquier nuevo microorganismo, el solicitante depositará, antes de solicitar la patente, el microorganismo en un instituto local de depósito designado por la administración encargada de patentes. No obstante, no se exige efectuar el depósito si las personas capacitadas en la técnica pueden obtener fácilmente ese microorganismo.

En virtud del párrafo 3 del mencionado artículo, en el caso en que esos microorganismos se hayan depositado en un instituto internacional de depósito, reconocido por la administración encargada de patentes, antes de solicitar las patentes y cuando ese depósito se haya declarado en la solicitud, el depósito se habrá de efectuar en un instituto local de depósito dentro de un plazo de tres meses contados desde la fecha de la presentación de la solicitud.

4. Sírvanse indicar en detalle las condiciones que permiten la concesión de licencias obligatorias en el Taipei Chino.

La Ley de Patentes del Taipei Chino concede licencias obligatorias sujetas a las condiciones enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC. Las condiciones pertinentes, que corresponden a las enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, constan en los artículos 78 a 81 de la Ley de Patentes.

5. Sírvanse explicar cómo se aplica en el Taipei Chino el artículo 34 del Acuerdo sobre los ADPIC, en lo relativo a la carga de la prueba.

En conformidad con lo dispuesto en el artículo 34 del Acuerdo sobre los ADPIC, el artículo 91 de la Ley de Patentes prevé el principio de la inversión de la carga de la prueba en un litigio sobre una patente de procedimiento.

C. INFORMACIÓN NO DIVULGADA Y COMPETENCIA DESLEAL

6. ¿Prevé la legislación del Taipei Chino un plazo definido para la protección de la información no divulgada? Si es así, sírvanse especificar el plazo de protección.

I. Protección contra la divulgación:

No hay ningún plazo para la protección de la información no divulgada, que goza de protección en el marco de las leyes pertinentes siempre que permanezca secreta.

II. Protección contra el uso comercial desleal:

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos otorga una protección de la fuente confidencial por un plazo de siete años.

7. Sírvanse explicar cómo se protegen en el Taipei Chino contra la divulgación y el uso comercial desleal los datos presentados para aprobar la comercialización, conforme a lo prescrito en el párrafo 3 del artículo 39 del Acuerdo sobre los ADPIC.

I. Protección contra la divulgación:

El artículo 9 de la Ley de Secretos Comerciales estipula que los funcionarios públicos mantendrán en secreto la información suministrada en calidad de secreto comercial. Cuando los proveedores reivindicuen los datos de pruebas u otros presentados como secretos comerciales, se

concederá a la información aportada la protección que corresponde. Además de la responsabilidad civil prevista en el contexto de la Ley de Secretos Comerciales, el artículo 4 de la Ley de Funcionarios Públicos y los artículos 316 a 318^{ter} del Código Penal contemplan también sanciones penales contra la divulgación ilegal de los secretos.

II. Protección contra el uso comercial desleal:

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos se ha implementado desde 1993. El sistema concede una protección total de siete años para los datos presentados. Cualquier solicitud genérica que se presente en lo sucesivo deberá satisfacer las mismas normas exigidas en las pruebas clínicas locales al primer solicitante. Para conocer detalles del sistema relativo a la exclusividad de los datos (denominado "protección de la fuente confidencial") de los nuevos fármacos, sírvanse remitirse al Aviso Público N° 8246232, que figura como anexo B de este documento.

D. ESQUEMAS DE TRAZADO DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

8. En lo que respecta a la protección de los esquemas de trazado de los circuitos integrados, sírvanse especificar las organizaciones que se ocupan de estas cuestiones.

La Oficina de la Propiedad Intelectual es la organización competente que se ocupa de las cuestiones que rigen la protección de los esquemas de trazado de los circuitos integrados.

E. LISTA DE CUESTIONES SOBRE LA OBSERVANCIA

9. ¿Existen disposiciones para proteger la información confidencial en el curso de los procedimientos por infracción de los derechos de propiedad intelectual?

Cuando de conformidad con el apartado 5 del párrafo 1 del artículo 344 del Código de Procedimiento Civil el tribunal exija que una parte en un litigio presente un documento que afecte la intimidad o un secreto comercial del demandante, del demandado o de un tercero, y si la divulgación pública del documento puede causarles graves perjuicios, la parte podrá negarse a presentarlo. En el marco de esas circunstancias, el tribunal, cuando lo considere necesario, estará facultado para ordenar que la parte presente el documento en forma reservada.

10. ¿Es posible solicitar un mandamiento judicial con arreglo al artículo 44 del Acuerdo sobre los ADPIC contra una persona responsable de infracción de los derechos de propiedad intelectual, incluso si esa persona demuestra que no tenía conocimiento de la infracción en cuestión?

En virtud de lo dispuesto en los artículos 532 a 538 del Código de Procedimiento Civil y en cumplimiento de lo previsto en el artículo 28 de la Ley de Procedimiento Civil, se pueden solicitar mandamientos judiciales contra el infractor que participa en una actividad infractora sin hacerlo a sabiendas o con motivos razonables para saberlo.

11. En caso de que el infractor se niegue a obedecer una orden del tribunal para que entregue información o documentos pertinentes, sírvanse señalar las sanciones de que se dispone para hacer cumplir la orden del tribunal.

Con arreglo al artículo 95 del Código de Procedimiento Penal, el querellado tiene derecho a permanecer en silencio. Es decir, el infractor está facultado para no cooperar y puede negarse a entregar cualquier información o documentos pedidos. No se dispone de recursos para hacer cumplir la orden del tribunal. No obstante, en esas circunstancias el tribunal puede expedir un mandamiento

de registro para dar con esa información e incautarse de los documentos en conformidad con los artículos 122 y 133 del citado Código.

En virtud del artículo 345 del Código de Procedimiento Civil, cuando el infractor se niegue a obedecer una orden del tribunal para que entregue información o documentos pertinentes, el tribunal podrá considerar que la alegación relativa a la información o los documentos pertinentes es verdadera y correcta. Se debe conceder una oportunidad al infractor para que demuestre lo contrario antes de que el tribunal dicte su resolución.

12. ¿Cuál es la proporción aproximada de solicitudes de medidas provisionales que aprueban los tribunales?

Carecemos de información respecto de la proporción de solicitudes de medidas provisionales que aprueban los tribunales.

13. ¿Se ha incorporado en la legislación nacional el párrafo 2 del artículo 53 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Se han establecido procedimientos con objeto de que las autoridades de aduanas suspendan el despacho de la importación de mercancías de marca de fábrica o de comercio falsificadas o mercancías pirata que lesionan el derecho de autor. Esos procedimientos son aplicables a mercancías que entrañan otras infracciones de los derechos de propiedad intelectual. Los procedimientos se ajustan a las normas del artículo 51 del Acuerdo sobre los ADPIC; por consiguiente, no se han incorporado en la legislación nacional las situaciones descritas en el párrafo 2 del artículo 53 del mencionado Acuerdo.

14. El artículo 60 del Acuerdo sobre los ADPIC dispone que las pequeñas cantidades de mercancías que no tengan carácter comercial y formen parte del equipaje personal de los viajeros o se envíen en pequeñas partidas podrán excluirse de la aplicación de las disposiciones relativas a la suspensión del despacho de mercancías por las autoridades de aduanas. Sírvanse señalar si en el Taipei Chino existe alguna prescripción o reglamentación para excluir la suspensión del despacho de aduana en casos semejantes y, si es así, cuáles son las mercancías que pueden excluirse.

Con arreglo al apartado 4 del artículo 87 de la Ley de Derecho de Autor, la importación no autorizada del original o de copias de una obra se considerará como una infracción del derecho de autor. Sin embargo, en virtud del apartado 3 del párrafo 1 del artículo 87*bis* de la misma Ley, se autoriza la importación del original o de limitadas copias de una obra cuando esas copias, no destinadas a la distribución, las usa privadamente el importador o forman parte del equipaje personal de los viajeros que llegan de otros países. Un decreto expedido por la autoridad competente limita esta exclusión a una copia de una obra en cada oportunidad.

SUIZA

A. PATENTES

1. ¿Otorga su legislación protección mediante patente a las invenciones relacionadas con productos o procesos en todos los campos de la tecnología, o hay excepciones? De ser así, sírvanse indicar cuáles son esas excepciones y cómo se ajustan a lo dispuesto en el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La Ley de Patentes del Taipei Chino otorga protección mediante patente a las invenciones relacionadas con productos y procedimientos en todas las esferas de la tecnología, excepto en los rubros indicados en el artículo 21 de la referida Ley.

Esos rubros excepcionales, tal como se estipulan en el artículo 21 de la Ley de Patentes, son los siguientes:

1. Las obtenciones animales y vegetales, excepto los procedimientos de cultivo y crecimiento de obtenciones vegetales;
2. los métodos de diagnóstico, terapéuticos o quirúrgicos para el tratamiento de enfermedades que afecten a personas o animales;
3. las teorías científicas o los métodos matemáticos;
4. las reglas o los métodos de juegos y deportes;
5. los métodos o planes que sólo puedan aplicarse mediante el razonamiento y la memoria humanos; y
6. una invención que sea contraria al orden público, a las buenas costumbres o a la higiene.

Dicha disposición se atiene a lo prescrito en el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC.

2. ¿Considera su legislación, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 27 junto con el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, que la importación es una forma de "explotación" de una patente (y excluye por tanto el otorgamiento de una licencia obligatoria, si se importa un producto)?

El artículo 56 de la Ley de Patentes prevé que el titular de una patente goza de derechos exclusivos, que comprenden la importación de un producto patentado. En este sentido, la importación es una forma apropiada de explotar una patente. En realidad, en el sistema de patentes del Taipei Chino no se exige el requisito de la "explotación". La falta de explotación no constituye una justificación legítima para solicitar una licencia obligatoria.

La Ley de Patentes es compatible con el párrafo 1 del artículo 27 junto con el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC.

3. ¿Están las licencias obligatorias sujetas en su legislación a todas las condiciones enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC? Sírvanse indicar las disposiciones correspondientes de la ley.

La Ley de Patentes del Taipei Chino concede las licencias obligatorias sujetas a las condiciones enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC. Las condiciones pertinentes, que corresponden a las enumeradas en el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC, figuran en los artículos 78 a 81 de la Ley de Patentes.

4. ¿Establece su legislación el principio de la inversión de la carga de la prueba en los litigios relativos a patentes de procedimientos? Sírvanse indicar las disposiciones correspondientes de la ley.

De conformidad con el artículo 34 del Acuerdo sobre los ADPIC, el artículo 91 de la Ley de Patentes establece el principio de la inversión de la carga de la prueba en los litigios relativos a patentes de procedimientos.

B. PROTECCIÓN DE LA INFORMACIÓN NO DIVULGADA

5. Sírvanse indicar de forma detallada si su legislación garantiza que los datos de pruebas u otros datos no divulgados presentados por un solicitante al organismo oficial competente en el marco del procedimiento prescrito para autorizar la comercialización de un producto farmacéutico o de un producto químico para la agricultura quedan protegidos contra toda divulgación y contra todo uso comercial desleal por un competidor, por ejemplo mediante la prohibición impuesta a un segundo solicitante de basarse en los datos originales del primer solicitante o de remitirse a ellos en el marco de su posterior solicitud de autorización de comercialización de un producto similar. ¿Establece su legislación excepciones a tal respecto? De ser así, ¿con sujeción a qué condiciones resultarían éstas aplicables? ¿Establece su legislación un plazo concreto de protección de los datos de pruebas u otros datos no divulgados del primer solicitante?

I. Protección contra la divulgación:

El artículo 9 de la Ley de Secretos Comerciales estipula que los funcionarios públicos mantendrán en secreto la información suministrada en calidad de secreto comercial. Cuando los proveedores reivindiquen los datos de pruebas u otros presentados como secretos comerciales, se concederá a la información aportada la protección que corresponde. Además de la responsabilidad civil prevista en el contexto de la Ley de Secretos Comerciales, el artículo 4 de la Ley de Funcionarios Públicos y los artículos 316 a 318^{ter} del Código Penal contemplan también sanciones penales contra la divulgación ilegal de los secretos.

La información no divulgada presentada por solicitantes a los organismos oficiales competentes en el marco del procedimiento prescrito para autorizar la comercialización de un producto farmacéutico o de un producto químico para la agricultura queda protegida contra toda divulgación en virtud de las disposiciones precitadas.

II. Protección contra el uso comercial desleal

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos se ha implementado desde 1993. El sistema concede una protección total de siete años para los datos presentados. Cualquier solicitud genérica que se presente en lo sucesivo deberá satisfacer las mismas normas exigidas en las pruebas clínicas locales al primer solicitante. Para conocer detalles del sistema relativo a la exclusividad de los datos (denominado "protección de la fuente confidencial") de los nuevos fármacos, sírvanse remitirse al Aviso Público N° 8246232, que figura como anexo B de este documento.

Todos los nuevos fármacos gozan de la precitada protección de la fuente confidencial. Cuando un segundo solicitante no aporta sus propios datos y, en lugar de ello, se basa en los datos presentados por el solicitante anterior, su solicitud será rechazada. No hay ninguna excepción a la protección mencionada *supra*.

C. OBSERVANCIA DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

6. Sírvanse describir de qué forma la legislación del Taipei Chino da cumplimiento a las prescripciones del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse citar las disposiciones legales pertinentes.

Sírvanse remitirse al párrafo 5 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1) en lo tocante a las medidas que las autoridades judiciales pueden emplear con respecto a las infracciones de los derechos de propiedad intelectual, como los mandamientos

judiciales, las órdenes de resarcimiento de daños y perjuicios y los gastos. Las disposiciones pertinentes en el marco del Código de Procedimiento Civil comprenden los artículos 277, 282*bis*, 288, 342 a 349, 368 a 376*ter*, 522, 532 y 538.

En cuanto a la destrucción y apartamiento de los circuitos comerciales de las mercancías infractoras y de los materiales e instrumentos utilizados para su producción, sírvanse remitirse al artículo 88*bis* de la Ley de Derecho de Autor, al párrafo 3 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, al párrafo 3 del artículo 88 de la Ley de Patentes y al párrafo 2 del artículo 11 de la Ley de Secretos Comerciales.

Con respecto a los criterios y los métodos de cálculo para determinar la cuantía de las órdenes de resarcimiento de daños y perjuicios por los tribunales, sírvanse remitirse al artículo 88 de la Ley de Derechos de Autor, al artículo 66 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, al artículo 89 de la Ley de Patentes y al artículo 13 de la Ley de Secretos Comerciales.

7. Sírvanse describir en detalle los procedimientos y recursos judiciales civiles, a los que, de conformidad con su legislación, tienen acceso los titulares de derechos en las distintas esferas de la propiedad intelectual a que se refiere la Parte II del Acuerdo sobre los ADPIC, que permitan la adopción de medidas eficaces contra los actos de falsificación y piratería. Sírvanse citar las disposiciones pertinentes de su legislación que establecen esos procedimientos y recursos civiles.

Los procedimientos y recursos judiciales civiles que controlan la falsificación y la piratería comprenden los mandamientos judiciales, las órdenes de resarcimiento de daños y perjuicios y los gastos. Sírvanse remitirse al párrafo 5 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1). Las disposiciones pertinentes se contemplan en los artículos 277, 282*bis*, 288, 342 a 349, 368 a 376*ter*, 522, 532 y 538 del Código de Procedimiento Civil.

8. Sírvanse describir en detalle las acciones y recursos penales que prevé su legislación para combatir la falsificación y la piratería. Sírvanse citar las disposiciones pertinentes de su legislación.

Las sanciones aplicables a la piratería lesiva del derecho de autor, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad, incluyen una pena de prisión de un máximo de siete años y una multa de hasta 450.000 nuevos dólares de Taiwán (Sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor).

Las sanciones aplicables a la falsificación de las marcas de fábrica o de comercio, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad, incluyen una pena de prisión de un máximo de tres años y una multa de hasta 200.000 nuevos dólares de Taiwán (Sírvanse remitirse a los artículos 62 a 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio).

Las disposiciones pertinentes en materia de recursos, que comprenden la confiscación para combatir la falsificación y la piratería, son el artículo 38 del Código Penal y los artículos 470 y 472 del Código de Procedimiento Penal.

9. Sírvanse indicar la escala de indemnizaciones previstas por la legislación de su país para resarcir el daño sufrido por el titular del derecho como consecuencia de una infracción de sus derechos de propiedad intelectual debido a un acto de falsificación o de piratería.

Conforme a las disposiciones del artículo 88 de la Ley de Derecho de Autor y del artículo 66 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, el resarcimiento que la parte agraviada puede demandar será evaluado con arreglo a una estimación de las pérdidas que haya sufrido o a las

ganancias obtenidas por el infractor. Si resultara difícil probar los daños de la parte agraviada, ésta puede solicitar al tribunal, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad, que determine la cuantía de la indemnización entre 10.000 y 1.000.000 de nuevos dólares de Taiwán por los perjuicios causados por la piratería lesiva del derecho de autor, o entre 500 a 1.500 veces el precio unitario al por menor de las mercancías confiscadas por los perjuicios derivados de la falsificación de una marca de fábrica o de comercio.

10. Sírvanse describir las medidas provisionales previstas en su legislación, en particular, aquellas que son útiles para combatir la falsificación y la piratería. Sírvanse describir los procedimientos que deben observarse y citar las disposiciones legales pertinentes.

En virtud del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y el artículo 84 de la Ley de Derecho de Autor, los titulares de derechos pueden solicitar a los tribunales que dicten medidas provisionales para eliminar las infracciones o evitar la probabilidad de que éstas se cometan.

Con arreglo a los artículos 532 a 538 del Código de Procedimiento Civil y al artículo 28 de la Ley de Procedimiento Civil, los jueces están facultados para ordenar que un demandado se desista de cometer una infracción.

11. Sírvanse indicar cuáles son las autoridades responsables de la aplicación de las medidas previstas en la legislación de su país para combatir la falsificación y la piratería. Sírvanse explicar si las autoridades competentes están facultadas para actuar de oficio y, en caso afirmativo, sírvanse indicar las medidas de observancia que pueden adoptarse.

Las autoridades competentes responsables de la aplicación de las medidas previstas para combatir la falsificación y la piratería comprenden los tribunales, la Administración Nacional de Policía del Ministerio del Interior, la Oficina de Investigaciones, el Ministerio de Justicia, los fiscales y las aduanas.

Las autoridades responsables para adoptar medidas de oficio comprenden:

1. Los fiscales, la Oficina de Investigaciones, el Ministerio de Justicia y la Administración Nacional de Policía del Ministerio del Interior, que pueden iniciar investigaciones criminales; y
2. las aduanas, que pueden, previo descubrimiento de oficio de presuntas infracciones de derechos de propiedad intelectual en la importación o exportación de mercancías, suspender el despacho de esas mercancías y adoptar iniciativas para notificar a los titulares de derechos que deben solicitar a los tribunales medidas provisionales, o constituir una fianza en aduanas para suspender el despacho de esas mercancías.

12. Sírvanse describir toda nueva iniciativa prevista para mejorar la observancia de los derechos de propiedad intelectual en su país, en particular, las iniciativas para combatir la falsificación y la piratería. ¿Está en vigor algún plan de acción determinado?

Las nuevas iniciativas para mejorar la observancia de los derechos de propiedad intelectual, en particular para combatir la falsificación y la piratería, comprenden la promulgación, el 16 de noviembre de 2001, de la Ley sobre Discos Ópticos, el establecimiento del Sistema de marcado de plaquetas, el Sistema de vigilancia de las exportaciones relacionadas con marcas de fábrica o de comercio y la constitución, el 1º de septiembre de 2002, del Grupo de estudio conjunto sobre la observancia del disco óptico.

El año 2002 se ha declarado "El Año de Acción para proteger los derechos de propiedad intelectual". Se están examinando proyectos de reforma de la Ley de Derecho de Autor, la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, la Ley de Patentes y la Ley de Semillas. Sírvanse remitirse a los *Anexos D a F* para conocer otros avances y resultados.

ESTADOS UNIDOS

A. DISPOSICIONES GENERALES

1. Sírvanse describir, en relación con cada una de las formas de propiedad intelectual comprendidas en el Acuerdo sobre los ADPIC, incluida la protección de las obtenciones vegetales, de qué modo se aplica el trato nacional y el trato de la nación más favorecida a los nacionales de los otros Miembros de la OMC.

Todas las leyes y reglamentos del Taipei Chino, en relación con cada una de las formas de propiedad intelectual comprendidas en el Acuerdo sobre los ADPIC, aplican el trato nacional y el trato de la nación más favorecida a los nacionales de los otros Miembros de la OMC.

B. DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS CONEXOS

2. Desearíamos formular algunas preguntas relativas a determinadas disposiciones de la Ley sobre el derecho de autor del Taipei Chino y la compatibilidad de esta legislación con las prescripciones pertinentes del Acuerdo sobre los ADPIC. Entendemos que el Gobierno del Taipei Chino estudia actualmente un nuevo proyecto de Ley sobre el derecho de autor, y al parecer existen algunas cuestiones sobre la compatibilidad del proyecto con las disposiciones pertinentes del Acuerdo sobre los ADPIC. En particular:

- a) **En el párrafo 5) del artículo 3 de la Ley sobre el derecho de autor figura una definición de "reproducción" que no abarca explícitamente las reproducciones "temporales", como aquéllas efectuadas en la memoria de acceso aleatorio (RAM) de un ordenador, conforme se exige en el artículo 9 del Convenio de Berna, incorporado en el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse explicar de qué manera lo dispuesto en este proyecto de artículo abarca explícitamente dichas reproducciones "temporales", a fin de cumplir con el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC. Entendemos que la posición de la Junta de Comercio Exterior del Ministerio de Asuntos Económicos (MOEA) es que en la definición actual ya se considera implícitamente las copias temporales como reproducciones. Sírvanse explicar de qué forma la posición de la MOEA ha sido recogida por las entidades administrativas o los tribunales, y suministrar información detallada de las medidas tomadas o citas de jurisprudencia.**

El apartado 5 del párrafo 1 del artículo 3 de la actual Ley de Derecho de Autor contiene una definición de reproducción que implícitamente abarca las copias temporales.

En las notas explicativas que complementan el proyecto de enmienda de la Ley de Derecho de Autor se afirma expresamente que todos los tipos de copias temporales o accesorias, contenidas en las obras que se generen durante las transmisiones por Internet, se considerarán como reproducciones.

Los tribunales no han elaborado citas de jurisprudencia ni las entidades administrativas han adoptado medidas. Sin embargo, esas notas explicativas se emplearán como directrices por los tribunales y/o las entidades administrativas para abordar los casos que se enfrentarán en el futuro.

De esta manera, esa disposición se ajusta al artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC y al artículo 9 del Convenio de Berna.

- b) **El artículo 7bis de la actual Ley sobre el derecho de autor limita la protección de las interpretaciones o ejecuciones a las de obras "preexistentes", aunque la protección acordada a una interpretación o ejecución en virtud del Acuerdo sobre los ADPIC pueda comprender una obra creada simultáneamente a la interpretación o ejecución. Sírvanse explicar cómo su Gobierno protege las interpretaciones o ejecuciones de obras que no sean obras "preexistentes", como se dispone en el Acuerdo sobre los ADPIC.**

El artículo 7bis de la actual Ley de Derecho de Autor concede protección a las interpretaciones o ejecuciones de las obras preexistentes. De conformidad con el párrafo 1 del artículo 5 de la citada Ley, se otorga también protección en el caso de una obra creada simultáneamente a la interpretación o ejecución que no sea obra preexistente.

- c) **Parece que la versión más reciente del proyecto de artículo 22 no otorga a los intérpretes y ejecutantes la facultad de controlar las fijaciones no autorizadas de sus interpretaciones o ejecuciones, como dispone el Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse explicar de qué manera su Gobierno protege los derechos de los intérpretes y ejecutantes a controlar las fijaciones no autorizadas de sus interpretaciones o ejecuciones.**

Se observa una discrepancia entre el texto auténtico en chino de la Ley de Derecho de Autor y su traducción al inglés, en función del uso del término(s) "artista(s) intérprete(s) y ejecutante(s)" que también se considera(n) como autor(es) siempre que la interpretación y ejecución se trate como una obra.

El párrafo 2 del artículo 22 de la Ley de Derecho de Autor otorga a los autores de interpretaciones o ejecuciones (intérpretes y ejecutantes) el derecho exclusivo de reproducir sus interpretaciones o ejecuciones mediante grabaciones sonoras, grabaciones de vídeo o fotografías. Se ha expedido recientemente una Orden administrativa para ratificar esa posición. Para mayores detalles, sírvanse remitirse al *anexo G*.

En ese sentido, el artículo 22 de la citada Ley concede a los artistas intérpretes o ejecutantes derecho a controlar las fijaciones no autorizadas de sus interpretaciones o ejecuciones.

- d) **Parece que el párrafo 2 del artículo 56bis de la versión más reciente del proyecto concede una exención completa para la retransmisión libre de derechos de señales de radiodifusión de obras. De conformidad con el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC (que incorpora el artículo 11bis del Convenio de Berna), la retransmisión de señales de radiodifusión está sujeta a un derecho económico "exclusivo". Sírvanse explicar si su Gobierno tiene previsto eliminar el párrafo 2 del artículo 56bis o, en su defecto, de qué manera el artículo 56bis cumple con lo dispuesto en el artículo 11bis del Convenio de Berna, incorporado en el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC.**

El artículo 24 de la Ley de Derecho de Autor, que cumple con lo dispuesto en el artículo 11bis del Convenio de Berna y en el artículo 9 del Acuerdo sobre los ADPIC, concede a los autores los derechos económicos exclusivos para radiodifundir públicamente, inclusive para la retransmisión de señales de radiodifusión.

Para mejorar la débil recepción de la señal en las zonas montañosas, los proveedores de canales de televisión por cable, al completar sus servicios de instalación en esas zonas remotas, están dispuestos a seguir las prácticas habituales de conceder libre de derechos canales básicos a cuatro radioemisoras en miniatura. En este sentido, esas radioemisoras en conexión libre se aprovechan de los servicios de transmisión de televisión por cable para entregar sus programas a los subscriptores. En tales circunstancias, los proveedores de canales de televisión por cable no obtienen beneficios al prestar los mencionados servicios de retransmisión.

Se está examinando la propuesta de suprimir este artículo.

- e) **El artículo 51 de la actual Ley sobre el derecho de autor concede una excepción muy amplia al uso personal. Sírvanse describir de qué forma su Gobierno garantizará que esta excepción se aplicará de conformidad con el artículo 13 del Acuerdo sobre los ADPIC, especialmente en lo relativo a las tecnologías digitales. Sírvanse explicar si su Gobierno piensa limitar la excepción permitiendo que se haga un ejemplar único analógico, para uso personal y privado.**

No hay ninguna diferencia en cuanto al ejemplar para uso tanto personal como privado en función de emplear tecnologías digitales y/o analógicas, siempre y cuando ese uso quede comprendido dentro del ámbito razonable estipulado en el párrafo 2 del artículo 65 de la Ley de Derecho de Autor que se relaciona, en el fondo, con el artículo 107 de la Ley de Derecho de Autor de los Estados Unidos.

- f) **El artículo 106ter y quater de la actual Ley sobre el derecho de autor del Taipei Chino fija un amplio período de transición de dos años para la protección de las obras y demás materia de los Miembros de la OMC. Sírvanse explicar de qué manera estos artículos son conformes a lo dispuesto en los artículos 9 y 14 del Acuerdo sobre los ADPIC (que incorporan el párrafo 3) del artículo 18 del Convenio de Berna).**

Conviene precisar que los artículos 106ter y quater de la Ley de Derecho de Autor, relativos al período de transición de dos años para la protección de las obras y demás materia de los Miembros de la OMC, se prescribieron frente al escollo que no sólo considera la estructura económica y social del Taipei Chino, sino que también tiene en cuenta su prolongado proceso de adhesión a la OMC.

El párrafo 3 del artículo 18 del Convenio de Berna establece un criterio flexible para determinar el período de gracia que se ha de aplicar a usuarios específicos que utilicen obras específicas. Antes de la promulgación de esas disposiciones, el Taipei Chino tomó la iniciativa de celebrar consultas con organizaciones internacionales competentes y países importantes. El Taipei Chino estima que el período de gracia de dos años es razonable y equitativo.

C. MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO

3. Sírvanse explicar cómo en su ley de marcas de fábrica o de comercio se presume la probabilidad de confusión, como dispone el párrafo 1 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC, cuando se utilicen marcas idénticas para bienes o servicios que sean idénticos sin autorización para la utilización de bienes o servicios idénticos, y sírvanse citar las prescripciones pertinentes.

De conformidad con el apartado 12 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, las marcas idénticas para bienes o servicios que sean idénticos no reúnen los requisitos necesarios para el registro de las marcas de fábrica o de comercio.

En virtud de lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, cuando se utilicen marcas idénticas para bienes o servicios que sean idénticos sin autorización para la utilización de bienes o servicios idénticos se considerará que se ha cometido una infracción del derecho al uso exclusivo de la marca de fábrica o de comercio.

Esas disposiciones ya exceden el requisito de la presunción estipulado en el párrafo 1 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC.

4. Sírvanse explicar cómo su ley en materia de marcas de fábrica o de comercio y sus demás leyes garantizan la protección de las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicios notoriamente conocidas, citar las disposiciones legales pertinentes.

La Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y la Ley de Comercio Leal prevén una protección adecuada y efectiva de las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas registradas y no registradas.

I. Aplicación del párrafo 2 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 61 y 62 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, el titular de una marca de fábrica o de comercio registrada, inclusive de una marca de fábrica o de comercio notoriamente conocida, gozará del derecho exclusivo de impedir que todos los demás utilicen signos idénticos o similares para bienes que sean idénticos o similares a aquellos respecto de los cuales se haya registrado la marca de fábrica o de comercio.

El apartado 7 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio también concede protección a las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas no registrada frente al registro de otras marcas. (Sírvanse remitirse al párrafo 1 del artículo 31 del Reglamento de aplicación de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio en lo tocante a los criterios para determinar las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas.). Además, el artículo 52 de la misma Ley establece que en cualquier momento, dentro del plazo de protección de 10 años, se podrá solicitar la anulación de las marcas de fábrica o de comercio registradas que puedan dar lugar a confusión con marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas.

El artículo 77 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio amplía el alcance de la protección de las marcas de fábrica o de comercio, *mutatis mutandis*, a los servicios.

Con arreglo al artículo 20 de la Ley de Comercio Leal, todos los tipos de símbolos famosos, en particular las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas, registradas o no, reúnen los requisitos necesarios para gozar de protección frente al uso de signos idénticos o similares en bienes o servicios que causen confusión.

II. Aplicación del párrafo 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con el apartado 7 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, los bienes y servicios, que no sean similares a aquellos para los cuales se haya registrado una marca de fábrica o de comercio notoriamente conocida, serán excluidos del registro de sus marcas de fábrica o de comercio y sus marcas de servicio. Además, las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicios notoriamente conocidas no registradas tienen derecho a gozar del mismo nivel de protección, no obstante el hecho de que el párrafo 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre los ADPIC no lo prescribe así.

Asimismo, el artículo 24 de la Ley de Comercio Leal dispone que ninguna empresa observará de manera alguna una conducta engañosa o evidentemente desleal que pueda afectar el orden comercial. Prescindiendo de los bienes o servicios análogos o no similares, las marcas de fábrica o de comercio y las marcas de servicio notoriamente conocidas gozan de protección contra conductas engañosas o evidentemente desleales que puedan dañar los intereses de los titulares de las marcas de fábrica o de comercio.

D. INDICACIONES GEOGRÁFICAS

5. Sírvanse describir en detalle cómo y conforme a qué leyes se protegen en el Taipei Chino las indicaciones geográficas y sírvanse citar las prescripciones pertinentes de la legislación.

I. Aplicación del artículo 22 del Acuerdo sobre los ADPIC:

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 73 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio se concede protección a las indicaciones geográficas de todos los productos y servicios en calidad de "marcas de certificación".

El apartado 6 del artículo 37 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio dispone que no se puede presentar ninguna solicitud de registro de un dibujo o modelo de marcas de fábrica o de comercio que pueda inducir al público a error con respecto a la naturaleza, calidad o lugar de origen de los productos. El artículo 52 de la misma Ley estipula además que la parte interesada puede solicitar a la autoridad competente que examine si procede anular el registro por violar la disposición precitada.

En cuanto al uso de indicaciones geográficas que constituyan competencia desleal, el artículo 21 de la Ley de Comercio Leal, en concordancia con el artículo 10*bis* del Convenio de París, estipula que las empresas no harán aseveraciones falsas o engañosas, ya sea respecto de sus productos o en la publicidad de éstos. Asimismo, las empresas no venderán, transportarán, exportarán ni importarán productos que ostenten aseveraciones falsas o engañosas.

II. Aplicación del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC:

Según el párrafo 2 del artículo 33 de la Ley Administrativa de Tabaco y Bebidas Alcohólicas, los productores o importadores pueden optar por etiquetar indicaciones geográficas en sus bebidas alcohólicas, pero el etiquetado no debe constituir una aseveración falsa o engañosa.

La terminología del párrafo 1 del artículo 23 del Acuerdo sobre los ADPIC se ha incorporado al artículo 13 del Reglamento relativo al etiquetado de bebidas alcohólicas.

6. Sírvanse explicar si las disposiciones de su ley relativa a las indicaciones geográficas contemplan alguna de las excepciones a la protección de las indicaciones geográficas que figuran en el artículo 24 del Acuerdo sobre los ADPIC y, de ser así, describir la forma en que se aplica la excepción y citar las disposiciones pertinentes de la ley.

Las excepciones a la protección de las indicaciones geográficas que figuran en el artículo 24 del Acuerdo sobre los ADPIC se aplican mediante los actos de buena fe contemplados en el artículo 23 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

E. DIBUJOS O MODELOS INDUSTRIALES

7. Sírvanse describir en detalle la forma en que los dibujos o modelos industriales, incluidos los dibujos o modelos textiles, se protegen en las leyes y reglamentos de su Gobierno y citar las disposiciones pertinentes.

Los dibujos o modelos industriales, incluidos los dibujos o modelos textiles, gozan de protección en el marco de los artículos 106 a 122 del Capítulo Cuarto de la Ley de Patentes. Dichas disposiciones conceden protección a los dibujos o modelos industriales con respecto a su forma, diseño, color o su combinación en un artículo y sus atractivos para la vista. Previa certificación de una nueva solicitud de patente de dibujo o modelo (dibujo o modelo industrial), el solicitante adquiere el derecho exclusivo de impedir que terceros, sin su autorización, produzcan, vendan, usen o importen dibujos o modelos idénticos o similares. Este derecho exclusivo se extingue después de que hayan transcurrido 12 años contados desde la fecha de la solicitud.

F. PATENTES

8. El artículo 33 del Acuerdo sobre los ADPIC exige que la protección conferida por una patente no expirará antes de que haya transcurrido un período de 20 años contados desde la fecha de la presentación de la solicitud. Sírvanse describir el plazo de protección de las patentes que concede la Ley de Patentes de su Gobierno e indicar si existe algún cambio en ese plazo, especialmente en lo que respecta a la fecha de la solicitud de patente.

Desde la reforma de 1994, el párrafo 3 del artículo 50 de la Ley de Patentes se ajusta al artículo 33 del Acuerdo sobre los ADPIC, pues estipula que el derecho conferido por una patente de invención perdurará durante un plazo de 20 años contados desde la fecha de la presentación de la solicitud de patente.

Sin embargo, según el artículo 134 de la Ley de Patentes modificada en 1994, se estableció un plazo de protección de 15 años para las solicitudes publicadas antes de la reforma introducida en 1994 a la Ley de Patentes.

Durante la preparación del Taipei Chino para su adhesión a la OMC, el referido artículo ya fue modificado para que se conformara al artículo 33 y al párrafo 2 del artículo 70 del Acuerdo sobre los ADPIC. De conformidad con el artículo 134 enmendado, todas las patentes vigentes a la fecha de la adhesión del Taipei Chino a la OMC pueden gozar de la protección durante un plazo completo de 20 años, contados desde la fecha de la presentación de la solicitud.

G. OBTENCIONES VEGETALES

9. Sírvanse describir en detalle la manera cómo se protegen las obtenciones vegetales conforme a sus leyes y citar las disposiciones pertinentes.

La Ley de Semillas del Taipei Chino protege las obtenciones vegetales.

En resumen, el artículo 8 de la citada Ley concede a los titulares de derechos el derecho exclusivo de promover, vender y utilizar. El plazo de protección es de 15 años contados desde la fecha del aviso.

El capítulo 5 de dicha Ley estipula las sanciones pertinentes para las violaciones de esos derechos exclusivos. En particular, en los artículos 41 y 45 se contemplan los procedimientos penales y en los artículos 42 a 44 los procedimientos administrativos de la Ley.

H. ESQUEMAS DE TRAZADO DE LOS CIRCUITOS INTEGRADOS

10. Sírvanse describir en detalle cómo aplica su Gobierno las obligaciones previstas en la Sección 6, Parte II del Acuerdo sobre los ADPIC y citar las disposiciones legales pertinentes.

La Sección 6, Parte II del Acuerdo sobre los ADPIC se aplica en la siguiente forma:

La protección de las topografías, que estipula el artículo 35 del Acuerdo sobre los ADPIC en relación con el Tratado sobre la Propiedad Intelectual respecto de los Circuitos Integrados, se contempla en forma adecuada en los artículos 2, 5 a 7 y 15 a 17 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 36 del Acuerdo sobre los ADPIC, el artículo 29 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados protege a los titulares de derechos contra la importación ilícita, la venta o la distribución para fines comerciales de topografías, comprendidos los circuitos integrados u otros artículos que incorporen una topografía.

El párrafo 4 del artículo 18 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados estipula que no quedará sometida a la jurisdicción de esta Ley la persona que adquiera el circuito integrado, o un artículo que incorpore ese circuito integrado, cuando no sepa ni tenga motivos razonables para saber que ese circuito o artículo contiene una topografía ilícita.

Además, el artículo 31 de la referida Ley dispone que, previa notificación efectuada por el titular del derecho, cualquier importación o distribución posterior deberá pagar al titular del derecho una compensación equivalente.

El artículo 19 de la Ley de Protección de los Esquemas de Trazado de los Circuitos Integrados estipula también que la duración del plazo de protección concedido a las topografías termina 10 años después de la fecha de la presentación de la solicitud o de la fecha de su primera explotación comercial.

I. INFORMACIÓN NO DIVULGADA

11. Sírvanse suministrar información detallada sobre la manera en que los datos presentados a su Gobierno para obtener la autorización que permita comercializar productos farmacéuticos y químicos agrícolas están protegidos contra la utilización comercial desleal. Desearíamos conocer, por ejemplo, los productos que gozan de protección relativa a la información no divulgada, la duración de dicha protección, y el trato acordado a terceros que pretenden obtener autorización para comercializar un producto equivalente. A juicio nuestro, esta protección debería concederse a todos los productos que contengan una nueva entidad química, se trate o no de un producto patentado. ¿De qué forma impide su Gobierno que una entidad que no ha generado sus propios datos se sirva de los datos presentados por otra entidad?

I. Protección contra la divulgación:

El artículo 9 de la Ley de Secretos Comerciales estipula que los funcionarios públicos mantendrán en secreto la información suministrada en calidad de secreto comercial. Cuando los proveedores reivindiquen los datos de pruebas u otros presentados como secretos comerciales, se concederá a la información aportada la protección que corresponde. Además de la responsabilidad civil prevista en el contexto de la Ley de Secretos Comerciales, el artículo 4 de la Ley de Funcionarios Públicos y los artículos 316 a 318^{ter} del Código Penal contemplan también sanciones penales contra la divulgación ilegal de los secretos.

II. Protección contra el uso comercial desleal:

El sistema de vigilancia posterior a la comercialización de los nuevos fármacos se ha implementado desde 1993. El sistema concede una protección total de siete años para los datos presentados. Cualquier solicitud genérica que se presente en lo sucesivo deberá satisfacer las mismas normas exigidas en las pruebas clínicas locales al primer solicitante. Para conocer detalles del sistema relativo a la exclusividad de los datos (denominado "protección de la fuente confidencial") de los nuevos fármacos, sírvanse remitirse al Aviso Público N° 8246232, que figura como anexo B de este documento.

Todos los nuevos fármacos gozan de la mencionada protección de la fuente confidencial. Se rechazará la solicitud de una entidad que no haya aportado sus propios datos y que, en lugar de ello, se base en los datos presentados por otra entidad.

J. OBSERVANCIA

Obligaciones generales

12. El nivel de piratería de discos ópticos en el Taipei Chino sigue siendo elevado a pesar de la reciente promulgación de una ley sobre estos discos. Se ha informado que las pérdidas de las empresas protegidas por derecho de autor fue de más de 333 millones de dólares en 2001 como resultado de la piratería de discos ópticos. También se ha informado que en el Taipei Chino existen por lo menos 61 empresas conocidas de producción de medios ópticos (y nueve o más empresas clandestinas), que comprenden más de 1.187 líneas de replicación, incluidas 93 líneas de DVD, 229 líneas de VCD/CD y 865 líneas CD-R dedicadas a la producción de medios ópticos, incluidos CD, CD-ROM, VCD, DVD, y CD-R "quemados", así como medios en blanco, incluidos CD, CD-R, CD-RW, DVD-R y DVD-RW. La capacidad de producción potencial total de las empresas (sin la capacidad de producción de CD-R) es de 1,127 billones, cifra muy superior a la demanda interna legítima de 40 millones de unidades. Sírvanse explicar cómo el Taipei Chino aplica en la práctica el sistema de observancia de forma de ofrecer recursos ágiles contra las infracciones comprobadas en cualquiera de las empresas, como dispone el párrafo 1 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse describir de qué manera se aplican en la práctica en el Taipei Chino las leyes para disuadir la piratería de medios ópticos, como prescribe el párrafo 1 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse explicar en detalle de qué forma el Taipei Chino puede cumplir sus obligaciones en materia de observancia, de conformidad con el párrafo 1 del artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC, habida cuenta de las altas tasas de piratería de discos ópticos.

La exactitud de esas cifras estadísticas sobre la capacidad y las líneas de producción de las empresas nacionales de discos ópticos está sujeta a una mayor verificación. La información comercial aportada es de naturaleza confidencial y se encuentra protegida por la Ley de Secretos Comerciales.

El Gobierno siempre ha otorgado prioridad a la protección de los derechos de propiedad intelectual en los programas nacionales. Con respecto al sistema de observancia, los fiscales, que actúan como organismos responsables de la aplicación de las leyes, se encargan de investigar y enjuiciar los delitos.

La Ley sobre Discos Ópticos fue promulgada y puesta en vigor el 16 de noviembre de 2001 para supervisar las operaciones legítimas de producción de medios ópticos. En el marco de la Ley se formó un Grupo Especial conjunto encargado de la observancia del disco óptico para integrar el personal y los recursos de las autoridades competentes a fin de combatir la falsificación y la piratería.

A fin de cumplir el programa del "Año de Acción para proteger los derechos de propiedad intelectual", proclamado por el Gobierno a comienzos de este año, el Ministerio de Justicia constituyó un grupo especial encargado de adoptar medidas enérgicas de protección de los derechos de propiedad intelectual, que tendrá los siguientes objetivos:

- I. Barrer con todas las empresas ilegales de discos ópticos;
- II. Perseguir a todos los niveles a los distribuidores, a las organizaciones delictivas y a las infracciones transfronterizas vinculados a la piratería y falsificación de discos ópticos;
- III. Reprimir drásticamente los mercados nocturnos y otros mercados comerciales responsables de la venta de mercancías infractoras;
- IV. Reprimir drásticamente la piratería cibernética, y
- V. Coordinar acciones con la Oficina de la Propiedad Intelectual del Ministerio de Asuntos Económicos, IFPI, BSA y MPAA para identificar las mercancías presuntamente infractoras.

En lo que concierne a las estadísticas y al desempeño del sistema de observancia de los derechos de propiedad intelectual, sírvanse remitirse a los anexos aportados en respuesta a sus preguntas 21 y 22.

Observancia civil y administrativa

13. El párrafo 2) del artículo 87 de la actual Ley sobre el derecho de autor exige la prueba de la "intención de lucrar" y el aparente requisito de que el infractor tenga conocimiento de la infracción para que se le pueda atribuir responsabilidad civil. Sírvanse describir de qué manera el párrafo 2) del artículo 87 es compatible con el Acuerdo sobre los ADPIC, cuyas disposiciones no permite condicionar una infracción civil a tener un afán de lucro. Asimismo, sírvanse describir si su Gobierno tiene previsto sustituir el aparente requisito actual de tener conocimiento de la infracción por la prueba de si el inculcado "sabía o tenía motivos razonables para saber" que el acto o la copia constituían infracción.

El párrafo 2 del artículo 87 de la actual Ley de Derecho de Autor se ajusta a las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC, pues estipula que se considerará que se han cometido infracciones cuando se distribuyan, o se exhiban o se posean con la intención de distribuir, o se entreguen con la intención de lucrar, artículos infractores que se sabe que transgreden derechos de autor.

La legislación del Taipei Chino ya considera "saber o tener motivos razonables para saber" como parte del "aparente requisito actual de tener conocimiento". Se conservará la prueba de si el inculcado "sabía o tenía motivos razonables para saber que el acto o la copia constituían infracción", sin perjuicio de las características de cada caso.

14. El párrafo 5) del artículo 87 de la actual Ley sobre el derecho de autor prescribe que constituye una infracción participar en la infracción de "usuario final" motivada por "lucro directo". Sírvanse describir de qué forma este artículo es compatible con lo dispuesto en el artículo 41 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvanse informar si su Gobierno tiene previsto modificar el párrafo 5) del artículo 87 de manera que baste que la utilización no autorizada de soportes lógicos se haga en un "contexto comercial".

El nivel de protección que se estipula en el párrafo 5 del artículo 87 de la actual Ley de Derecho de Autor ya ha excedido el requisito exigido en el contexto del Acuerdo sobre los ADPIC, puesto que el Acuerdo no regula la posesión y el uso imparciales de soportes lógicos o materiales piratas.

Las circunstancias que entrañan un "contexto comercial", como la instalación de una sola copia de soportes lógicos en ordenadoras múltiples, ya han constituido una infracción del derecho de reproducción y están sujetas a sanciones penales como lo estipula el artículo 91 de la actual Ley de Derecho de Autor. De este modo, el párrafo 5 del artículo 87 de la actual Ley de Derecho de Autor prevé una protección adecuada y suficiente.

15. Parece que la actual Ley sobre el derecho de autor no dispone medidas que contemplen la eliminación o la destrucción de las mercancías infractoras, o de los materiales e instrumentos utilizados predominantemente para la producción de los bienes infractores, como dispone el artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvase explicar de qué manera su legislación cumple en la práctica con las prescripciones del artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La eliminación y/o la destrucción de las mercancías infractoras, o de los materiales e instrumentos utilizados predominantemente para la producción de los bienes infractores, como dispone el artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC, ya han quedado comprendidas en el marco del artículo 88*bis* de la Ley de Derecho de Autor.

Observancia penal

El artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC dispone la imposición de sanciones pecuniarias y penas de prisión suficientemente disuasorias al menos en los casos de piratería o falsificación dolosa a escala comercial.

16. Conforme su legislación, la piratería no es un "delito público" salvo en casos limitados (por ejemplo de reincidentes). Sírvanse explicar de qué manera su legislación cumple con las disposiciones de los artículos 41 y 61 del Acuerdo sobre los ADPIC de imponer sanciones pecuniarias y penas de prisión "disuasorias" sin tipificar la piratería como un "delito público".

Los artículos 41 y 61 del Acuerdo sobre los ADPIC no exigen que los Miembros enjuicien la piratería como un delito de acción pública, es decir, como un delito que no requiere que los titulares de derechos ejerzan la acción penal mediante una querrela. Las sanciones penales previstas en la Ley de Derecho de Autor del Taipei Chino contra la piratería lesiva del derecho de autor, con sujeción a los tipos y niveles de gravedad, incluyen una pena de prisión de un máximo de siete años y una multa de hasta 450.000 nuevos dólares de Taiwán (sírvanse remitirse a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor).

Para seguir otorgando una protección efectiva y adecuada, el proyecto de enmienda de la Ley de Derecho de Autor amplía el alcance del delito de acción pública a fin de incluir las infracciones con la intención de lucrar, como la piratería y la distribución o importación de mercancías infractoras.

17. Parece que en las disposiciones en materia penal del proyecto de Ley sobre el derecho de autor se establecen sanciones pecuniarias leves (no mayores de 500.000 nuevos dólares taiwaneses). Sírvanse explicar de qué manera las sanciones pecuniarias son disuasorias para reducir los niveles de piratería. Sírvanse explicar de qué forma su Gobierno cumple con lo dispuesto en el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC sin imponer sanciones más "disuasorias".

Para establecer un nivel más adecuado de disuasión, como lo prescribe el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC, el proyecto de reforma de la actual Ley de Derecho de Autor del Taipei Chino ha aumentado las multas en los casos delictivos hasta un millón de nuevos dólares de Taiwán.

18. La actual Ley sobre el derecho de autor no parece tipificar como delito la posesión de un artículo infractor durante una operación comercial, en relación con ella, o con fines comerciales

o de negocios. ¿Tiene su Gobierno previsto modificar esta ley para incorporar el delito de posesión de un artículo infractor durante una operación comercial, en relación con ella o con fines comerciales o de negocios, a fin de tipificar como delito la utilización por usuarios finales de soportes lógicos y demás materias protegidas por derecho de autor?

El nivel de protección que se estipula en el párrafo 5 del artículo 87 de la actual Ley de Derecho de Autor ya ha excedido el requisito exigido en el contexto del Acuerdo sobre los ADPIC, puesto que el Acuerdo no regula la posesión y el uso imparciales de soportes lógicos o materiales piratas.

De conformidad con el párrafo 2 del artículo 87 de la Ley de Derecho de Autor los actos que comprendan una distribución, exhibición o posesión con la intención de distribuir, o una entrega con la intención de lucrar de artículos infractores a sabiendas de que infringen derechos de autor, constituyen infracciones de los derechos de autor. Hacer uso, motivado por el afán de lucro directo, de una copia de un programa de ordenador, a sabiendas de que ello infringe el derecho económico de ese programa, también constituye una infracción del derecho de autor en virtud de lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 87 de la referida Ley. Las sanciones penales correspondientes, previstas en el párrafo 3 del artículo 93 de la misma Ley, comprenden una pena de prisión de un máximo de dos años y además una multa de hasta 100.000 nuevos dólares de Taiwán.

Circunstancias como la instalación de una sola copia de soportes lógicos en ordenadoras múltiples ya han constituido una infracción del derecho de reproducción y están sujetas a sanciones penales, como lo estipula el artículo 91 de la actual Ley de Derecho de Autor. Las correspondientes sanciones previstas en el mismo artículo son una pena de prisión de un máximo de tres años y además una multa de hasta 200.000 nuevos dólares de Taiwán.

El Taipei Chino estima que esas disposiciones prevén una protección adecuada y suficiente.

19. Parece que en el artículo 91 de la versión más reciente del proyecto de ley sobre derecho de autor se prescribe que para que se atribuya responsabilidad penal se necesita probar que el demandado tenía previsto de lucrar. Sírvanse explicar de qué manera la "intención de lucrar" contemplada en el proyecto es compatible con lo dispuesto en el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC, que exige que se prevea la aplicación de procedimientos y sanciones penales al menos en casos de "piratería lesiva del derecho de autor a escala comercial". ¿Se ha previsto eliminar el criterio de "intención de lucrar" de las disposiciones civiles y penales del proyecto de ley sobre derecho de autor?

La "intención de lucrar", que se suele encontrar en el Código Penal y que, por tanto, se aplica de ordinario en los fallos judiciales, abarca todas las acciones vinculadas a la motivación de lucrar. En ese sentido, la venta de una o dos copias de un CD pirata no se considerará como "piratería lesiva del derecho de autor a escala comercial", pero semejante acto ya constituye la "intención de lucrar."

En los casos en que no haya "intención de lucrar", si la infracción alcanza una escala comercial, definida en términos de una cierta cuantía de valor monetario, se aplicarán sanciones penales con arreglo al párrafo 2 del artículo 91 del último proyecto de modificación de la Ley de Derecho de Autor.

Tras la promulgación de esas disposiciones, el Taipei Chino notificará al Consejo de los ADPIC y acogerá con beneplácito su examen en el momento oportuno.

20. Parece que en la versión más reciente del proyecto de ley no se contempla el recurso de la confiscación de las mercancías infractoras y de todos los materiales y accesorios utilizados predominantemente para la comisión de la infracción o del delito previstos en el proyecto,

conforme a lo dispuesto en artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC. ¿Tiene su Gobierno previsto reincorporar el artículo 98 eliminado previamente (que prescribía el recurso de la confiscación)? De no ser así, sírvanse describir de qué manera su legislación prevé el recurso de la confiscación en la práctica, conforme a lo dispuesto en el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC.

El artículo 38 del Código Penal ya prevé el recurso de la confiscación conforme a lo dispuesto en artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC. Por ello, no se reincorporará el artículo 98 eliminado previamente.

21. Les agradeceríamos se sirvieran proporcionar información estadística y de otra clase sobre las siguientes cuestiones:

- i) el número de investigaciones penales iniciadas por delitos de piratería lesiva del derecho de autor y falsificación de marcas de fábrica o de comercio;
- ii) el número de juicios iniciados en el Taipei Chino por delitos de piratería lesiva del derecho de autor y falsificación de marcas de fábrica o de comercio;
- iii) el número de condenas penales por delitos de piratería lesiva del derecho de autor y falsificación de marcas de fábrica o de comercio que se han pronunciado el presente año;
- iv) la cuantía de las sanciones pecuniarias por delitos impuestas el presente año;
- v) el número y la duración de las penas de prisión impuestas el presente año; y
- vi) el destino final de las mercancías, materiales, y accesorios confiscados en los juicios penales.

Sírvanse remitirse a los anexos *E-I*, *E-II* y *E-III*.

22. Los Estados Unidos desearían conocer el número de juicios y condenas penales a que se refiere el apartado anterior pronunciadas por su Gobierno con arreglo a otras leyes, incluido el Estatuto relativo a la administración de medios ópticos de 2001. En particular, sírvanse suministrar datos estadísticos sobre al menos las siguientes cuestiones:

- i) el número de investigaciones iniciadas con arreglo al Estatuto relativo a la administración de medios ópticos;
- ii) el número de juicios iniciados en el marco del Estatuto relativo a la administración de medios ópticos;
- iii) el número de condenas penales dictadas el presente año con arreglo al Estatuto relativo a la administración de medios ópticos;
- iv) la cuantía de las sanciones pecuniarias por delitos impuestas el presente año en el marco del Estatuto relativo a la administración de medios ópticos;
- v) el número y la duración de las penas de prisión impuestas el presente año con arreglo al Estatuto relativo a la administración de medios ópticos; y
- vi) el destino final de las mercancías, materiales, y accesorios confiscados en los juicios penales en el marco del Estatuto relativo a la administración de medios ópticos.

Sírvanse remitirse al *anexo F*.

23. Les agradeceríamos nos informaran acerca de todos los esfuerzos que se efectúen para coordinar la labor de observancia administrativa, civil y penal, incluidas las nuevas reglamentaciones o iniciativas que se emprendan para:

- i) conservar las pruebas de investigaciones civiles y administrativas para que puedan utilizarse en investigaciones y juicios penales;**

En lo que respecta a la conservación de las pruebas de los litigios civiles, sírvanse remitirse al capítulo VII (artículos 522 a 538) del Código de Procedimiento Civil.

Además, para conservar las mercancías infractoras, se ha logrado arrendar servicios de almacenamiento que permiten confiscar efectivamente dichas mercancías.

- ii) garantizar que los asuntos relativos a derecho de autor y marcas de fábrica o de comercio pertinentes sean objeto de investigación penal;**

Determinado tipos de piratería y falsificación se consideran delitos penales con arreglo a los artículos 91 a 103 de la Ley de Derecho de Autor y los artículos 62 a 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. Esos asuntos serán seguidos de investigaciones penales.

- iii) prever la coordinación o cooperación entre los diversos organismos de observancia cuando se trate de investigaciones complejas.**

Para prever una observancia efectiva, la Comisión de Lucha contra las Falsificaciones creó la Brigada conjunta de Lucha contra las falsificaciones y su mecanismo, y las demás autoridades competentes encargadas de la observancia comprenden los fiscales, la Oficina de Investigaciones, el Ministerio de Justicia y la Administración Nacional de Policía del Ministerio del Interior. La Brigada organiza frecuentes reuniones de coordinación para desarrollar planes de acción concretos contra la falsificación de los derechos de propiedad intelectual.

Además, el año 2002 se ha proclamado como el "Año de acción para proteger los derechos de propiedad intelectual". Desde comienzos del año se han celebrado más de 10 reuniones de coordinación entre esas autoridades para fomentar los planes de observancia de los derechos de propiedad intelectual.

24. Según la Lista de cuestiones sobre la observancia (respuesta a la pregunta 25), el titular del derecho exclusivo a la marca de fábrica o de comercio puede exigir la destrucción de los documentos y escritos relacionados con las marcas de fábrica o de comercio pertinentes. Sírvanse explicar cómo la ley de marcas de fábrica o de comercio del Taipei Chino es compatible en la práctica con la disposición de que los materiales e instrumentos que se hayan utilizado para la producción de los bienes infractores sean destruidos, conforme dispone el artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC. Sírvase igualmente explicar de qué manera la Ley sobre el derecho de autor del Taipei Chino cumple con esta exigencia.

La respuesta del Taipei Chino a la pregunta 25 de la Lista de cuestiones sobre la observancia que se cita aquí es anticuada. En cuanto al texto actualizado, sírvanse remitirse al párrafo 3 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio presentada mediante el documento IP/N/1/TPKM/T/1.

Conforme dispone el artículo 46 del Acuerdo sobre los ADPIC, los jueces están facultados en las causas civiles para ordenar que los bienes infractores sean apartados de los circuitos comerciales o destruidos con arreglo al artículo 88*bis* de la Ley de Derecho de Autor, al párrafo 3 del artículo 88 de la Ley de Patentes y al párrafo 3 del artículo 61 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio.

25. Sírvanse explicar si las autoridades judiciales tienen competencia para sancionar a una parte en un procedimiento que no presente pruebas que se encuentren bajo su control, y si es así, informar sobre cuáles son estas sanciones.

De conformidad con el artículo 95 del Código de Procedimiento Penal, el querrellado tiene derecho a permanecer en silencio. Es decir, el infractor está facultado para no cooperar y puede negarse a entregar cualquier información o documentos pertinentes. No se dispone de recursos para hacer cumplir la orden del tribunal. En esas circunstancias, el tribunal puede expedir un mandamiento de registro para dar con esa información e incautarse de los documentos en conformidad con los artículos 122 y 133 del citado Código.

26. En relación con la Lista de cuestiones sobre la observancia y tratándose de los recursos en caso de infracción de la propiedad intelectual, sírvase explicar cómo se define "precio al por menor" de la mercancía confiscada en la ley de marcas de fábrica o de comercio, esto es, ¿se refiere el precio al por menor de una mercancía confiscada al precio del artículo genuino o al del no genuino?

El "precio al por menor" de la mercancía confiscada, que se define en el apartado 3 del párrafo 1 del artículo 66 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio, se refiere al precio del artículo no genuino.

27. De conformidad con la Lista de cuestiones sobre la observancia (respuesta a la pregunta 5), las decisiones judiciales de casos relacionados con la propiedad intelectual se publican en un diario a petición del titular del derecho infringido. ¿Se publican, por lo general, todas las decisiones relacionadas con la observancia de la propiedad intelectual? En caso afirmativo, ¿dónde se publica la decisión, y se encuentra la decisión publicada a disposición del público?

Las decisiones judiciales, en particular todas las decisiones relacionadas con la observancia de la propiedad intelectual, se publican en virtud de lo dispuesto en el artículo 225 del Código de Procedimiento Penal y en el artículo 225 del Código de Procedimiento Civil. Todas las decisiones se publican también en línea y se encuentran con prontitud a disposición del público. En lo tocante a los textos de esas decisiones en chino, sírvanse remitirse a www.judicial.gov.tw.

28. De los proyectos de ley disponibles, y de la Lista de cuestiones sobre la observancia, parece que las sanciones pecuniarias previstas por infracciones de la propiedad intelectual no exceden de 600.000 nuevos dólares taiwaneses. Sírvanse explicar de qué manera estas sanciones pecuniarias leves son disuasorias para reducir los niveles de infracción, conforme dispone el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC.

La cuantía de las multas, que constituyen sanciones penales en las leyes relativas a la propiedad intelectual, se revisa en forma periódica. Cuando procede, se han efectuado ajustes de esas cuantías. Por ejemplo, para establecer un nivel de disuasión más adecuado, como lo exige el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC, el proyecto de modificación de la actual Ley de Derecho de Autor del Taipei Chino ha aumentado las multas hasta un millón de nuevos dólares taiwaneses.

29. Sírvanse explicar si en las leyes de derecho de autor y de marcas de fábrica o de comercio del Taipei Chino se contempla un recurso de decomiso respecto de las mercaderías infractoras y de todos los materiales y accesorios utilizados para la comisión del delito conforme dispone el artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC. Si en dichas leyes no se prevén estos recursos, sírvanse indicar en qué otras leyes están previstos.

Respecto del decomiso de las mercaderías infractoras, sírvanse remitirse a las respuestas del Taipei Chino a la pregunta 24 de la Lista de cuestiones sobre la observancia (IP/N/6/TPKM/1).

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 64 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y el artículo 38 del Código Penal, los materiales e instrumentos que se hayan utilizado para la producción de los bienes infractores serán confiscados.

ANEXO A

Puntos principales para determinar si una marca es notoriamente conocida

(Promulgados el 10 de agosto de 2000 por Carta N° Chih-Shang 980-89500052)

1. Los presentes Puntos principales se promulgan con el objeto de determinar si una marca es notoriamente conocida, como lo prevé la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio (en adelante "la presente Ley").
2. Una marca notoriamente conocida enunciada en la Ley se refiere a una marca que de ordinario hayan reconocido las empresas o los consumidores pertinentes en virtud de las pruebas concretas disponibles de conformidad con el párrafo 1 del artículo 31 del Reglamento de aplicación de la Ley.
3. La determinación de las empresas o los consumidores pertinentes se basará en el campo de aplicación de las transacciones de los bienes y/o servicios a los que se aplique la marca, tales como los siguientes:
 - 1) los consumidores reales y/o potenciales de los bienes y/o servicios a los que se aplique la marca;
 - 2) las personas que participen en los circuitos de distribución de los bienes y/o servicios a los que se aplique la marca;
 - 3) los empresarios comerciales pertinentes que negocien con los bienes y/o servicios a los que se aplique la marca;
4. Una marca que de ordinario haya sido reconocida por cualquiera de las empresas o de los consumidores pertinentes enumerados en el párrafo 3 se considerará una marca notoriamente conocida.
5. La determinación de una marca notoriamente conocida tendrá en cuenta los siguientes factores adecuados para determinar caso por caso si es famosa:
 - 1) el grado de conocimiento o de reconocimiento de la marca por las empresas o los consumidores pertinentes;
 - 2) la duración, alcance y zona geográfica de cualquier utilización de la marca;
 - 3) la duración, alcance y zona geográfica de cualquier promoción de la marca, incluida la propaganda o la publicidad y la presentación, en ferias o exposiciones, de los bienes y/o servicios a los que se aplique la marca;
 - 4) la duración, alcance y zona geográfica de cualquier registro, y/o de cualquier solicitud de registro, de la marca, en la medida en que estos factores reflejen la utilización o el reconocimiento de la marca;
 - 5) el registro del ejercicio fructífero de los derechos sobre la marca, en particular, el grado en que la marca fue distinguida como notoriamente conocida por las autoridades administrativas o judiciales;
 - 6) el valor asociado a la marca;
 - 7) los demás factores adecuados para determinar una marca notoriamente conocida
6. Todos los factores mencionados en el párrafo 5 *supra* se verificarán mediante las siguientes pruebas:
 - 1) las facturas, los documentos de comercialización y de importación y exportación, y los datos estadísticos detallados de las ventas de los bienes o servicios;
 - 2) la publicidad en los medios de información nacionales o extranjeros, tales como diarios, revistas o televisión;
 - 3) los documentos relativos a los mercados de venta y los circuitos de intercambio o tipos de distribución;
 - 4) la proyección del avalúo de la marca en los mercados efectuada por los comerciantes, la clasificación por el valor de las ventas, la clasificación por los gastos de publicidad o la reputación comercial relacionada con la marca;

- 5) la prueba del año en que se adoptó o creó la marca y la prueba del uso continuo de la marca;
 - 6) los documentos que demuestren el estado de los registros de la marca en el Taipei Chino y fuera del país, con inclusión de los registros de las filiales;
 - 7) las pruebas pertinentes o los informes de estudios de mercados expedidos por organizaciones dignas de crédito;
 - 8) los documentos que acrediten el reconocimiento de las autoridades administrativas o judiciales;
 - 9) las demás pruebas que acrediten la fama de la marca.
7. Una marca notoriamente conocida mencionada aquí no se limita a la marca que se haya registrado, a aquella cuyo registro se haya solicitado o utilizado en el Taipei Chino.
 8. La utilización de una marca no se limita a su uso por el propio titular. Cualquier utilización de la marca por los asociados del titular o un tercero puede considerarse junto con los factores mencionados en el párrafo 5 *supra*.
 9. La prueba del uso debe ostentar la muestra de la marca y la fecha o estar complementada por cualquier material disponible para identificar la muestra de la marca y la fecha del uso. Esa prueba no se limita a los que se encuentran en el territorio del Taipei Chino. Sin embargo, la utilidad de la prueba publicada fuera del país dependerá de si al público pertinente en el Taipei Chino se le da la oportunidad de conocer la marca.
 10. Para determinar si una marca es notoriamente conocida, la Oficina Pública encargada de los asuntos relativos a las marcas de fábrica o de comercio efectuará el examen de conformidad con la prueba mencionada en el párrafo 6, conjuntamente con los factores señalados en el párrafo 5 *supra*, siempre que ello no se aplique si la fama de la marca es conocida del público.
 11. No es necesario que el titular de la marca presente la misma prueba de una marca notoriamente conocida si ya se determinó una vez que se trata de una marca notoriamente conocida, con la presentación de una sólida prueba. No obstante, se puede exigir que se rinda una prueba pertinente si se estima necesario caso por caso.

En el evento de que exista alguna discrepancia entre la traducción inglesa y el texto original en chino de la Ley, regirá el texto en chino.

ANEXO B

El presente Aviso Público es de fecha 7 de julio de 1993. El "Aviso Público" N° Wei Shu Yao 8246232, vigente desde el 1° de agosto de 1993, aplica el sistema de vigilancia de seguridad modificado. El objetivo del establecimiento de un sistema de vigilancia de seguridad modificado es estimular la investigación y el desarrollo de las preparaciones farmacéuticas, proteger las innovaciones farmacéuticas y fomentar las pruebas clínicas locales. El Aviso Público modifica y sustituye el Aviso Público de 28 de enero de 1983, N° Wei-Shu-Yao-412698; el Aviso Público de 26 de agosto de 1983, N° Wei Shu Yao 443001 y el Aviso Público de Aviso Público de 10 de diciembre de 1988, N° Wei Shu Yao 7637746.

BASES JURÍDICAS

Las Bases Jurídicas del Aviso Público son:

1. El artículo 45 de la "Ley de Asuntos Farmacéuticos" y los artículos 7, 56 y 57 de la "Ley de Atención Médica".
2. El Memorándum de Entendimiento sobre las conversaciones comerciales celebradas entre los Estados Unidos y la ROC, de fecha 5 de junio de 1992, y la Carta de Entendimiento de la consulta, efectuada del 8 al 12 de marzo de 1993, entre los Estados Unidos y la ROC sobre derechos de propiedad intelectual.

CUESTIONES ANUNCIADAS

1. El Aviso Público regula la presentación y aprobación de solicitudes para el Registro de Nuevos Fármacos. Se entiende por el término "Nuevos Fármacos", tal como se emplea aquí, el término "nuevos fármacos" definido en el artículo 7 de la Ley de Asuntos Farmacéuticos y todos los demás fármacos así designados por el Departamento de Salud.
2. Una solicitud de Registro de un Nuevo Fármaco debe fundarse en los siguientes antecedentes:
 - i) Los documentos exigidos de conformidad con los reglamentos vigentes, y
 - ii) Un informe de una prueba clínica local.

Si se aprueba la solicitud, el Departamento de Salud expedirá una licencia de producto para aprobar la comercialización (una "Licencia"). El Nuevo Fármaco designado en la Licencia quedará entonces sometido al sistema de vigilancia de seguridad, tal como se describe en el párrafo 3 *infra*. En el caso de las solicitudes de registro presentadas antes del 1° de agosto de 1994, los protocolos de las pruebas clínicas locales pueden acompañarse para su examen antes de que se complete el informe sobre las pruebas clínicas exigido en el apartado ii) del presente párrafo 2. (Los informes sobre las pruebas clínicas todavía se exigen para las solicitudes presentadas antes del 1° de agosto de 1994.)

3. Un nuevo fármaco quedará sujeto a una vigilancia de seguridad durante siete años contados desde la fecha en que se concede la Licencia. El período de vigilancia de seguridad se llevará a cabo en dos fases que se describen a continuación:
 - 1) El primer período de vigilancia (fase I) durará cinco años desde la fecha de concesión de la Licencia. Una solicitud genérica presentada durante este período incluirá:
 - i) Los documentos exigidos de conformidad con los reglamentos vigentes, y
 - ii) Un informe de los resultados de las pruebas clínicas locales. Estas pruebas deben satisfacer las mismas normas que las pruebas clínicas locales del primer solicitante.
 - 2) El segundo período de vigilancia (fase II) durará dos años desde la expiración del primer período. Durante este período, una solicitud genérica incluirá:
 - i) Los documentos exigidos de conformidad con los reglamentos vigentes, y

- ii) Un informe de una prueba de bioequivalencia que se ajustará a los requisitos establecidos en las Directrices del Departamento de Salud.
4. Durante el período de vigilancia de seguridad de un Nuevo Fármaco, los hospitales públicos procurarán que el Nuevo Fármaco cumpla con las siguientes directrices:
 - 1) Las pruebas clínicas que se hayan de efectuar localmente respecto de esos Nuevos Fármacos reemplazarán todos los requisitos de las pruebas clínicas exigidos para figurar en el listado de los formularios de hospital, y constituirán la única prueba o ensayo clínico que se exigirá al primer solicitante para la venta del Nuevo Fármaco a los hospitales públicos en la ROC. Sin embargo, un hospital público puede a discreción exigir, como requisito previo para figurar en el listado de los formularios, un análisis de laboratorio del fármaco para confirmar su composición.
 - 2) Un Nuevo Fármaco, aprobado mediante el procedimiento de aprobación para Nuevos Fármacos reseñado aquí, figurará en una lista basada en nombres de marca.
5. Los Registros de Nuevos Fármacos que fueron aprobados antes del 5 de junio de 1992, concernientes a los Nuevos Fármacos que quedaron dentro del sistema de vigilancia de seguridad, en el marco del aviso público de 1983 del Departamento de Salud referente a la vigilancia de los nuevos fármacos, se enumerarán sobre la base de nombres de marca con arreglo al apartado 2 del párrafo 4 *supra* y se supeditarán a la vigilancia de seguridad en virtud de los criterios enunciados en el apartado 2 del párrafo 4 *supra*. El período de vigilancia para esos fármacos será desde el 1º de agosto de 1993 hasta el 31 de julio de 1995, salvo que el período de vigilancia inicial aplicable a esos fármacos expirara después del 1º de agosto de 1995, en cuyo caso el período de vigilancia será el que designó el aviso público de 1983 del Departamento de Salud, mencionado con anterioridad en este párrafo.
6. Los nuevos fármacos que fueron aprobados entre el 5 de junio de 1992 y el 1º de agosto de 1993, o cuyas solicitudes se presentaron, pero aún no se habían aprobado el 1º de agosto de 1993, quedarán subordinados a las siguientes disposiciones:
 - 1) Esos fármacos quedarán sujetos al período de siete años de vigilancia de seguridad descrito en el párrafo 3 *supra*, y se inscribirán sobre la base de nombres de marca en los hospitales públicos durante el período de vigilancia de seguridad.
 - 2) Durante el período de vigilancia de seguridad de ese fármaco, las solicitudes genéricas respecto de ese fármaco se respaldarán en un informe de una prueba de bioequivalencia que se ajustará a los requisitos establecidos en las Directrices del Departamento de Salud.
 - 3) Los que soliciten la aprobación de los Nuevos Fármacos, del tipo descrito en el primer apartado sin enumerar de este párrafo 6, pueden presentar una solicitud para efectuar pruebas clínicas locales de esos Nuevos Fármacos. El informe de los resultados de la prueba clínica local, previa aprobación del Departamento de Salud, sustituirá todos los requisitos de pruebas clínicas exigidos para figurar en los formularios de los hospitales públicos.
7. Durante el período de vigilancia de seguridad, los solicitantes cuyas solicitudes para el Registro de Nuevos Fármacos haya aprobado el Departamento de Licenciarios de Salud deben cumplir cada uno de los siguientes requisitos:
 - 1) Todos los licenciarios deben presentar al Departamento de Salud informes sobre la reacción negativa del fármaco. El primero de esos informes se ha de presentar seis meses después de la concesión de las licencias y, más tarde, cada seis meses durante la fase I y la fase II del período de vigilancia de seguridad. En el caso de Nuevos Fármacos, cuyo uso haya aprobado un hospital docente local, los licenciarios adjuntarán a los informes exigidos en la oración anterior informes adversos del

- fármaco que incluyan los resultados de la reacción negativa del fármaco ocurrida localmente.
- 2) Todos los licenciarios deben presentar informaciones de precios con respecto a cada uno de los Nuevos Fármacos de los que sean licenciarios. La cifra del precio de cada Nuevo Fármaco que debe presentarse es el importe del precio de cada nuevo fármaco utilizada por las compañías de seguro o las autoridades competentes. Esas cifras deben recopilarse de las ventas efectuadas en la R.O.C. y al menos en cualquiera de tres de los siguientes 10 países: los Estados Unidos, el Japón, el Reino Unido, el Canadá, Australia, Alemania, Francia, Suiza, Italia y Bélgica. Las cifras de los precios de las ventas locales de los Nuevos Fármacos deben justificarse mediante fotocopias de facturas comerciales nacionales. Las cifras de los precios de las ventas realizadas en el extranjero deben ser compiladas o verificadas por la autoridad competente del país en el que se efectúen las ventas.
 - 3) Los licenciarios que no presenten la información exigida en los apartados 1 y 2 del párrafo 7 no se considerarán aptos para usar el sistema de vigilancia de seguridad. El Departamento de Salud anunciará, a través de un aviso público, una lista de todos los fármacos que son materia de esas licencias y sus respectivas fechas de terminación de la vigilancia de seguridad. A continuación, el Departamento de Salud aceptará solicitudes genéricas respecto de esos fármacos mediante la aplicación exclusiva de los criterios enunciados en el apartado 2 del párrafo 3 *supra*.
8. Los fármacos para usos médicos especiales que determine el Departamento de Salud quedarán dispensados de las pruebas clínicas locales. Las directrices relativas al abastecimiento de nuevos fármacos para los hospitales públicos, estipuladas en el párrafo 4 del Aviso Público, no serán aplicables a esos productos.

ANEXO C

El Consejo de Administración de Aduanas revisa las normas para interponer denuncias contra las marcas de fábrica o de comercio infractoras

En su carta de fecha 13 de septiembre de 2001, Ref. Tai-Chung-Chu-Chi-90105656, el Consejo de Administración de Aduanas comunicó públicamente las modificaciones introducidas a las "Directrices del Consejo de Administración de Aduanas y de las Oficinas de Aduanas que tramitan denuncias presentadas por titulares de marcas de fábrica o de comercio o sus mandatarios autorizados contra marcas de fábrica o de comercio infractoras importadas o exportadas". Las modificaciones son las siguientes:

- a. Con el fin de hacer cumplir en forma apropiada la protección de los derechos de las marcas de fábrica o de comercio, un titular de una marca de fábrica o de comercio o su mandatario autorizado puede presentar denuncias por escrito ante el Consejo de Administración de Aduanas o la oficina de aduanas competente contra artículos importados o exportados que infrinjan la marca de fábrica o de comercio (los detalles pertinentes del Consejo y las aduanas se indican en el esquema *infra*). Las oficinas de aduanas cooperarán con los titulares de las marcas de fábrica o de comercio para perseguir judicialmente las falsificaciones.
- b. Una denuncia debe contener la siguiente información:
 - a) La documentación del registro de la marca de fábrica o de comercio y, si la denuncia la presenta el mandatario autorizado, debe adjuntarse también la carta de autorización;
 - b) La descripción de los hechos que constituyan la infracción y en qué forma se pueden reconocer los artículos infractores; y
 - c) Los correspondientes detalles de fondo de la presunta marca de fábrica o de comercio infractora, tales como el nombre del fabricante, el nombre de las mercancías, el puerto y las fechas de exportación o importación.
- c. Previa localización de las mercancías correspondientes a la descripción que figura en la denuncia, las oficinas de aduana adoptarán las siguientes medidas:
 - a) Después que el denunciante haya sido notificado por teléfono o fax, debe comparecer a la oficina de aduanas dentro del plazo estipulado (exportaciones por vía aérea: cuatro horas; las demás: un día laborable) para identificar las mercancías. Si el denunciante no comparece dentro del plazo estipulado, y el importador o exportador aporta la documentación que demuestre que se ha otorgado correctamente la licencia, o si hay otras pruebas que demuestren que no se ha cometido una infracción, siempre que esas mercancías no infrinjan ninguna de las demás leyes y reglamentos que rigen la exportación o la importación, la oficina de aduanas procederá entonces a despachar las mercancías.
 - b) En los casos en que el denunciante identifique que las mercancías son infractoras de su marca de fábrica o de comercio, si el importador o el exportador no pueda aportar documentación que acredite que se ha otorgado correctamente la licencia, o cuando la documentación aportada es claramente dudosa, el denunciante debe, dentro de tres días laborables, solicitar que un tribunal ordene una retención provisional. La oficina de aduanas cooperará para confiscar las mercancías y presentar las mismas a los efectos de entablar una querrela de conformidad con las normas de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. Si el denunciante no procede en esta forma dentro del plazo estipulado, la oficina de aduanas puede presentar muestras de las mercancías para entablar una causa penal de conformidad con la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y también debe ordenar que el importador o el exportador abandone las mercancías. Tras las investigaciones efectuadas por la Fiscalía, los casos que se

presenten a la justicia penal serán tramitados por la Junta de Comercio Exterior en virtud de lo dispuesto en la Ley de Comercio Internacional.

- d. La carta de fecha 9 de diciembre de 1996, Ref. Tai-Chung-Chu-Chi-85110203, expedida por el Consejo de Administración de Aduanas, deja de aplicarse a partir del 13 de septiembre de 2001.

Causas de derechos de propiedad intelectual investigadas y terminadas por las Oficinas de la Fiscalía
del Tribunal de Distrito (enero-junio de 2002)
Unidad: Causa

Categoría	Causas recibidas	Causas finiquitadas												
		Subtotal	Acusación			Calidad de los infractores				Conclusiones				
			Derecho de autor	Marca de fábrica o de comercio	Patentes	Fabricantes	Distribuidores	Detallistas	Otros	Procesado	Procedimiento sumario	Sobreseídos	Querella particular	Otros
Enero a junio 2002	2.892	2.469	1.758	489	222	409	116	966	978	670	447	752	4	593
Año 2001	3.426	3.349	2.459	641	249	465	171	1.417	1.296	1.197	521	847	22	762
% de variación comparado con 2001	-15,59%	-26,28%	-32,56%	-23,71%	-16,17%	-12,04%	-32,16%	-31,83%	-24,54%	-44,03%	-14,20%	-11,22%	-81,82%	-22,18%

Anexo D-II

Causas de derechos de propiedad intelectual en que se dictaron sentencias definitivas (enero-junio 2002)

Unidad: Causa; Persona; Nuevo dólar de Taiwán

Categoría	Total	Sentencias definitivas y personas condenadas							Servidumbre penal	Multas			Absueltos	Otros	
		Subtotal	6 meses o menos	6 meses – 1 año	1 año - 2 años	2 años - 3 años	3 años- 5 años	Más de 5 años		Menos de 10.000	10.000 a 50.000	Más de 50.000			
Enero-junio 2002	1.342	754	541	53	147	12	1	-	67	-	13	11	160	337	
Año 2001	1.616	942	680	66	190	6	-	-	102	4	17	17	197	337	
% de variación comparado con 2001	-16,96%	-19,96%	-20,44%	-19,70%	-22,63%	400,00%	100,00%	0,00%	-34,31%	-	100,00%	-23,53%	-35,29%	-18,78%	0,00%

Infracciones de los derechos de propiedad intelectual tramitadas en el Año de Acción para proteger
los derechos de propiedad intelectual, enero a julio de 2002
Unidad: Causa; Persona; Nuevo dólar de Taiwán

2002	Total			La Administración Nacional de Policía						Consejo de Administración de Aduanas. Oficina de Investigaciones y Ministerio de Justicia					
				Número de causas				Imputados	Cuantía al por menor	Número de causas				Imputados	Cuantía al por menor
	Causas	Imputados	Cuantía al por menor	Subtotal	Marcas de fábrica. o de comercio	Patentes	Derecho de autor			Subtotal	Marcas de fábrica. o de comercio	Patentes	Derecho de autor		
1/30	152	182	568.100.270	128	12	2	114	147	461.550.270	24	13	2	9	35	106.550.000
2/4~2/10	63	72	281.501.330	60	4	-	56	69	281.198.630	3	3	-	-	3	302.700
2/11~2/17	20	37	25.089.470	20	4	-	16	37	25.089.470	-	-	-	-	-	-
2/18~2/24	101	113	241.480.960	101	15	3	83	113	241.480.960	-	-	-	-	-	-
2/25~3/05	118	123	320.725.789	114	11	2	101	119	320.505.789	4	4	-	-	4	220.000
3/06~3/13	77	99	27.458.924	72	6	4	62	98	27.458.924	5	-	-	5	1	-
3/14~3/20	86	108	336.867.794	82	9	-	73	102	304.058.294	4	1	-	3	6	32.809.500
3/21~3/26	287	307	542.579.783	247	53	3	191	275	442.579.783	40	11	5	24	32	100.000.000
3/27~3/31	112	124	575.445.940	109	18	3	88	121	575.445.940	3	-	-	3	3	-
4/1-4/30	404	2	873.620.000	402	52	8	342	0	873.620.000	2	1	-	1	2	-
5/1-5/31	417	0	1.054.100.000	413	56	13	344	0	1.040.340.000	4	2	-	2	0	760.000
6/1-6/30	425	543	1.178.547.121	385	71	4	310	493	178.547.121	40	11	-	29	50	1.000.000.000
7/1-7/31	455	566	425.000.207	454	61	12	381	565	425.000.207	1	-	-	1	1	-
Total	2.717	2.276	6.450.517.588	2.587	372	54	2.161	2.139	5.196.875.388	130	46	7	77	137	1.253.642.200

Causas por infracciones de derechos de propiedad intelectual tramitadas por la Administración Nacional de Policía de enero a mayo de 2002
Unidad: Causa; Persona; Nuevo dólar de Taiwán

	TOTAL			MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO			PATENTES			DERECHOS DE AUTOR		
	Causas	Imputados	Cuantía	Causas	Imputados	Cuantía	Causas	Imputados	Cuantía	Causas	Imputados	Cuantía
2002 Enero a mayo	2.336	2.813	6.177.218.071	378	474	462.953.037	60	80	752.350.821	1.898	2.259	4.961.914.213
2001	2.101	2.422	4.190.811.300	321	425	2.824.692.305	54	74	39.674.465	1.726	1.923	1.326.444.530
Variación en comparación con 2001	11,19%	16,14%	47,40%	17,76%	11,53%	-83,61%	11,11%	8,11%	1796,31%	9,97%	17,47%	274,08%

Causas de derechos de propiedad intelectual investigadas y terminadas por las Oficinas de la Fiscalía del Tribunal de Distrito (enero-junio de 2002)
Unidad: Causa

Categoría	Causas recibidas	Causas finiquitadas												
		Subtotal	Acusación			Calidad de los infractores				Conclusiones				
			Derecho de autor	Marca de fábrica o de comercio	Patentes	Fabricantes	Distribuidores	Detallistas	Otros	Procesado	Procedimiento sumario	Sobreseídos	Querella particular	Otros
Enero a junio 2002	2.892	2.469	1.758	489	222	409	116	966	978	670	447	752	4	593
Año 2001	3.426	3.349	2.459	641	249	465	171	1,417	1,296	1,197	521	847	22	762
% de variación comparado con 2001	-15,59%	-26,28%	-32,56%	-23,71%	-16,17%	-12,04%	-32,16%	-31,83%	24,54%	-44,03%	-14,20%	-11,22%	-81,82%	-22,18%

Causas de derechos de propiedad intelectual en que se dictaron sentencias definitivas (enero-junio 2002)
Unidad: Causa; Persona; Nuevo dólar de Taiwán

Categoría	Total	Sentencias definitivas y personas condenadas							Servidumbre penal	Multas			Absueltos	Otros
		Subtotal	6 meses o menos	6 meses – 1 año	1 año- 2 años	2 años – 3 años	3 años- 5 años	Más de 5 años		Menos de 10.000	10.000 a 50.000	Más de 50.000		
Enero-junio 2002	1.342	754	541	53	147	12	1	-	67	-	13	11	160	337
Año 2001	1.616	942	680	66	190	6	-	-	102	4	17	17	197	337
% de variación comparado con 2001	-16,96%	-19,96%	-20,44%	-19,70%	-22,63%	400,00%	100,00%	0,00%	-34,31%	-100,00%	-23,53%	-35,29%	-18,78%	0,00%

ANEXO F

La política oficial del Taipei Chino ha consistido en realzar la protección de los derechos de propiedad intelectual. Con objeto de reprimir drásticamente la piratería de discos ópticos, el Gobierno ha aplicado desde el 16 de noviembre de 2001 la Ley sobre Discos Ópticos. La Ley ha confiado al Ministerio de Asuntos Económicos la fiscalización de las operaciones de los productores de discos ópticos. Se han preparado "Las directrices para la gestión y la inspección de los discos ópticos" a fin de cumplir este propósito. Se ha creado un "Equipo mixto de inspección de discos ópticos" para asegurar la fiscalización, que comprende a la Oficina de la Propiedad Intelectual, la Junta de Comercio Exterior, la Oficina de Desarrollo Industrial, la Oficina de Normas, Metrología e Inspección y la Comisión de Lucha contra las Falsificaciones. Las inspecciones se efectúan en forma periódica; no obstante, se emprenderán incursiones sorpresivas previa recepción de denuncias o informaciones. El Equipo mixto efectuará con frecuencia inspecciones por toda la isla y puede solicitar la colaboración de la autoridad policial cuando lo estime necesario.

Desde el 15 de enero al 31 de agosto de 2002, el Equipo mixto de inspección de discos ópticos ha efectuado un total de 113 inspecciones junto con campañas educativas, y también se ha unido a la fuerza pública en las incursiones realizadas a cuatro fábricas ilegales. El Ministerio de Asuntos Económicos ha dictado las siguientes órdenes contra de las fábricas ilegales: primera, pone fin a la fabricación; segunda, autoriza la incautación de los discos ópticos sin Código SID, y tercera, impone una multa superior a 1,5 millones de nuevos dólares de Taiwán. Otra redada policial efectuada por el Equipo tuvo por objeto interrumpir el funcionamiento ilegal de una fábrica mediante la eliminación de las piezas fundamentales de las máquinas de inyección de discos ópticos, la que se llevó a cabo con la participación conjunta de la Fiscalía y personal técnico. Esta sanción rápida y decisiva ha servido en realidad de eficaz advertencia para disuadir la piratería desenfrenada.

ANEXO G

DECRETO

1. **Fecha de circulación : 05/09/2002**
2. **Número de circulación : IPO0916000641-0**

Anexo:

1. El apartado 1 del artículo 7*bis* de la Ley de Derecho de Autor estipula que "una interpretación o ejecución de una obra preexistente realizada por un artista intérprete o ejecutante gozará de protección como una obra independiente". De esta manera, un artista intérprete o ejecutante es un autor en Taiwán y su interpretación o ejecución preexistente tendrá el nivel equivalente de protección de una obra independiente.

2. El apartado 2 del artículo 22 y los artículos 24 y 26 de la Ley de Derecho de Autor estipulan que un artista intérprete o ejecutante es un autor. Salvo la utilización dentro de un ámbito razonable, como el descrito en los artículos 44 a 65, el artista intérprete o ejecutante/autor de una obra autorizará las siguientes explotaciones:

- a) La reproducción de una interpretación o ejecución/obra en directo por medio de una grabación sonora, una grabación de vídeo o una fotografía;
 - b) La reproducción de una reproducción de una interpretación o ejecución/obra en directo por medio de una grabación sonora, una grabación de vídeo o una fotografía;
 - c) La emisión pública de una interpretación o ejecución/obra en directo;
 - d) La interpretación o ejecución pública de una interpretación o ejecución/obra en directo por conducto de altoparlantes u otros equipos.
-